



PORTABLE CORDLESS COMPRESSOR USKT 60 C4

(GB)

PORTABLE CORDLESS COMPRESSOR

Operation and Safety Notes
Translation of the original instructions

(SI)

PRENOSNI KOMPRESOR S POLNILNO BATERIJO

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila
Prevod originalnega navodila za uporabo

(SK)

PRENOSNÝ AKUMULÁTO- ROVÝ KOMPRESOR

Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia
Originálny návod na obsluhu

(HU)

HORDOZHATÓ AKKUS KOMPRESSZOR

Kezelési és biztonsági hivatkozások
Az eredeti használati utasítás fordítása

(CZ)

PŘENOSNÝ AKU KOMPRESOR

Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny
Originální návod k obsluze

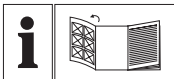
(DE) (AT) (CH)

TRAGBARER AKKU-KOMPRESSOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

IAN 457954_2401



**GB**

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

HU

Olvasás előtt hajtsa ki az ábrát tartalmazó oldalt, és ezután ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

CZ

Než začnete číst tento návod k obsluze, rozložte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi zařízení.

SK

Prv než začnete čítať tento návod, rozložte si stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	Operation and Safety Notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági hivatkozások	Oldal	20
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	36
CZ	Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	51
SK	Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia	Strana	65
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	79

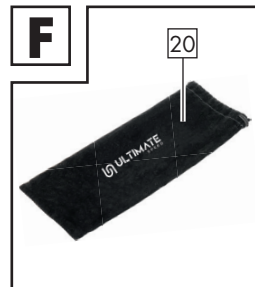
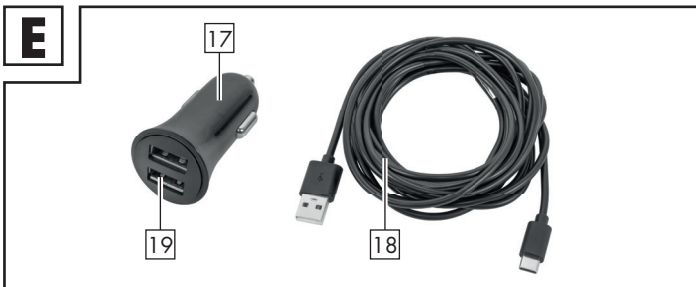
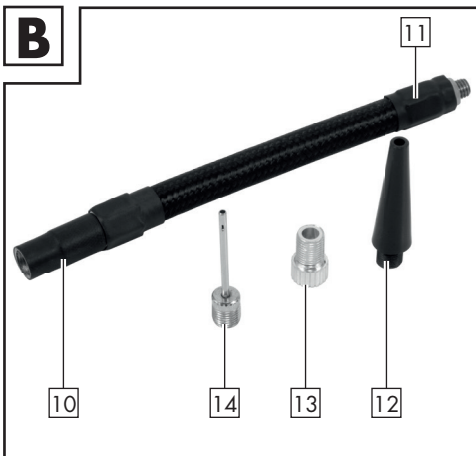
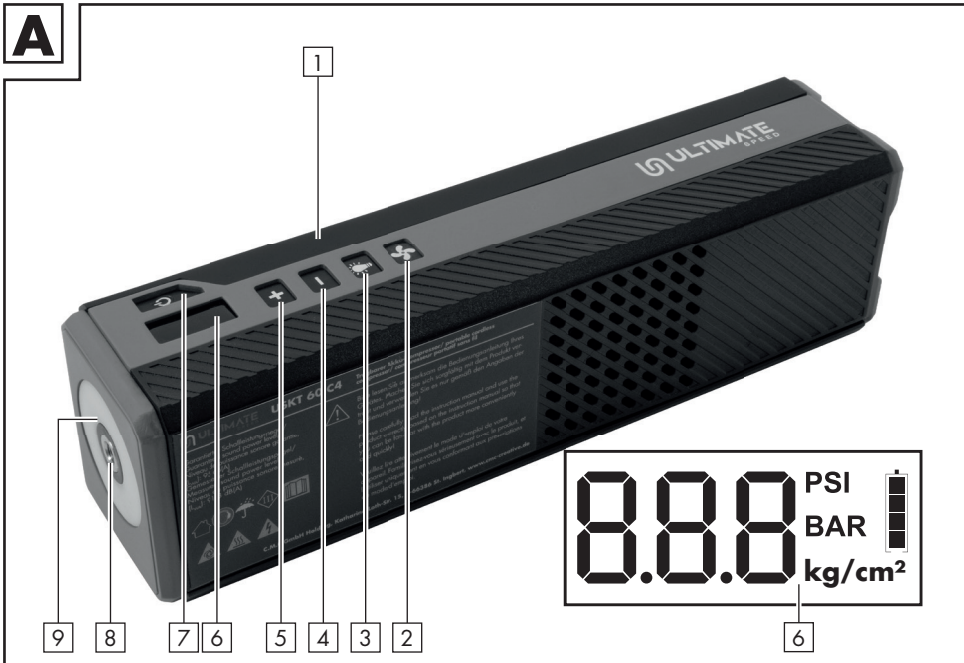


























Table of pictograms used	Page	5
Introduction	Page	6
Intended use	Page	6
Scope of delivery	Page	7
Equipment	Page	7
Technical Specifications	Page	8
Safety instructions	Page	9
Specific safety instructions	Page	11
Using the device	Page	12
Checking the capacity of the portable compressor	Page	12
Charging the portable compressor	Page	12
Using the portable compressor	Page	12
Switch on lighting	Page	14
Troubleshooting	Page	15
Cleaning	Page	15
Storage	Page	15
Information about recycling and disposal	Page	15
Original EC Declaration of Conformity	Page	16
Warranty and service information	Page	17
Warranty conditions	Page	18
Warranty period and statutory claims for defects	Page	18
Extent of warranty	Page	18
Processing of warranty claims	Page	18
Service	Page	19

● Table of pictograms used			
	Read the operating instructions!		Use hearing protection!
	The device is only suitable for indoor operation.		Warning: Risk of electric shock! Danger to life!
	Observe warnings and safety instructions!		Do not expose the device to rain!
	The LED bulb is not suitable for domestic room lighting.		Don't throw away – recycle!
	The LED bulb is suitable for extreme temperatures down to -21 °C.		Dispose of the device and packaging in an environmentally friendly manner!
	Appliance class III	IP20	Protection class

	Warning: Compressor system can start without warning.		You are legally obliged to place devices marked as such in a collection which is separate from unsorted municipal waste. Disposal through household waste is prohibited.
	Direct current		Attention! Hot surface!
	Please note		Made from recycled material.
	On/Off switch		Packaging material made from corrugated paper
	On/Off button for the compressor		Power button for LED light
	Suitable for cars, motorbikes, bicycles or leisure equipment.		Guaranteed sound power level of 95 decibels

Portable cordless compressor USKT 60 C4

● Introduction

 Congratulations! You have purchased one of our high-quality products. Please familiarise yourself with the product before using it for the first time. To do this, please read through the following operating and safety instructions carefully.

KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN!

● Intended use

The integrated compressor unit is designed to adjust the pressure in tyres (e.g. vehicle and bicycle tyres), and for the generation of pressure for balls and other small-scale inflatable articles. Do not use the compressor to inflate tyres which are completely flat or articles with a large volume (e.g. airbeds), as it can overheat rapidly in the absence of back pressure. This portable compressor is not designed for continuous operation to generate pressure for longer than 5 minutes at a time.

Keep these instructions in a safe place. Ensure you hand over all documentation when passing the product on to anyone else. Any use that differs to the intended use as stated above is prohibited and potentially dangerous. Damage or injury caused by misuse and disregarding the above warning is not covered by the warranty or any liability on the part of the manufacturer. The device is not intended for commercial use. If it is used commercially then this voids the guarantee. The product must only be started up initially by people who have been trained to do so.



The LED bulb is not suitable for domestic room lighting.



The LED bulb is suitable for extreme temperatures down to -21 °C.




● Scope of delivery

- 1 portable compressor
- 1 set of operating instructions
- Accessories:
- 1 storage bag
- 3 valve adapters
- 1 compressed air hose with threaded connection
- 1 USB cable
- 1 USB adapter for cigarette lighter

● Equipment

! **PLEASE NOTE:** After unpacking the product, please check immediately that all of the package contents are present and that the portable compressor is in perfect condition. Do not use the device if it is defective.

To check this, see Fig. A-F:

1	Portable compressor
2	On/Off button for compressor 
3	LED button 
4	"-" button
5	"+" button
6	Digital pressure gauge with pressure display (not trade-approved)
7	On/Off button 
8	Compressed air hose connection
9	LED light
10	Car tyre valve adapter
11	Compressed air hose with threaded connection
12	Valve adapter for inflatable items
13	Dunlop valve for bicycle tyres
14	Valve adapter for balls (ball needle)
15	Cover cap for the accessory compartment

16	USB C charging port
17	12 V cigarette lighter USB adapter
18	USB cable
19	USB connector
20	Storage bag

! **PLEASE NOTE:** The use of the term 'product' or 'device' in the following text refers to the portable compressor described in this instruction manual.

● Technical Specifications

Model:	USKT 60 C4
Battery type:	4 cells type JS 14500–500 mAh
Battery, chemical system:	Lithium Iron Phosphate (LiFePO4)
Battery capacity:	500 mAh, 12.8 V \equiv , 6.4 Wh
Charge cycles:	1000
Charging time:	Up to 3 hours when using a 5 V \equiv 1 A USB AC adapter
Operating temperature for compressor:	0 °C–60 °C
Operating temperature for LED:	-21 °C–60 °C
Voltage:	12.8 V \equiv
Input (charging port):	5 V \equiv 1 A USB C
Current draw:	max. 10 A
Maximum achievable pressure:	4.1 bar
Continuous operation:	max. 5 min*
Air flow rate:	15 l/min
Engine power:	70 W
Guaranteed sound power level (L_{wA}):	95 dB(A)
Measured sound power level (L_{wA}):	91.0 dB(A)
Measuring uncertainty (K_{wA}):	2.55 dB(A)
Sound pressure level (L_{pA}):	91.0 dB(A)
Measuring uncertainty (K_{pA}):	3 dB(A)

! **PLEASE NOTE:** The noise emission values were determined in accordance with EN ISO 3744:1995.

* Continuous operation: Do not operate the integrated compressor unit for more than 5 minutes without interruption. Following this, there must be a rest period of 15 minutes. Changes to technical and visual aspects of the product may be made as part of future developments without notice. Accordingly, no warranty is offered for the physical dimensions, information and specifications in these operating instructions. The operating instructions cannot therefore be used as the basis for asserting a legal claim.

● Safety instructions




PLEASE READ THROUGH THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. THESE FORM PART OF THE PRODUCT AND MUST BE AVAILABLE AT ALL TIMES! KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN!

This section covers the basic safety regulations applicable when working with the device.



Personal safety:


- This device may be used by children aged 8 years and older, and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or a lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in how to use the device safely and understand the dangers that may arise when using it. Do not allow children to play with the device. Cleaning and day-to-day maintenance must not be performed by children without supervision.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Keep the device away from people – especially children – and household pets.
- Within the working area, the user is responsible for any damage or injury to third parties that was caused by the use of the device.
- During operation, never point the device at yourself or other individuals, and keep the device well way from your ears and eyes. There is a risk of injury!
- Do not leave the device unsupervised while running. Comply with the filling instructions for the inflatable item. The inflatable item could burst and cause serious injuries.
- Keep the device in a dry location and out of the reach of children.

 This helps prevent device damage and possible personal injuries that could result from it:

Working with the device:

- Do not use the device while driving the vehicle.
- Before setup or first use, check the device for any damage and do not use unless in perfect working order.
- Do not expose the device to rain or wet weather. Do not let the device come into contact with water. Do not immerse the device in water. There is a risk of electric shock!
- Keep all openings of the device free during operation. Do not block the openings with your hands or fingers, and do not cover the device. There is a risk of overheating!

- In hot weather, do not leave the device in the car. This could permanently damage the device.
- The device will become warm during use. There is a risk of burn injuries from touching the hot surfaces.
- Take care to ensure that sand, dust and other small foreign objects cannot enter the air inlet or air outlet openings.
- Do not operate the device near to flammable liquids or gases. Do not use the device to draw in hot fumes. Failure to comply risks causing a fire or explosion!
- Switch the device off and remove the mains plug from the socket in the following cases:
 - if you are not using the device;
 - if you are leaving the device unsupervised;
 - if you are doing cleaning work;
 - if the connection cable is damaged;
 - if foreign objects have got into the device or you notice unusual noises.
- Only use the accessories supplied and recommended by the manufacturer.
- Do not dismantle or modify the portable compressor. This device must only be repaired by a maintenance technician.
- Do not use the device in areas with a risk of explosion, e.g. near flammable liquids, gases or powders.
- Do not expose the device to any source of heat.
- Do not store in places where the temperature can exceed 70 °C.
- Only charge in an ambient temperature between 0 °C and 40 °C.
- Only use the USB cable  supplied with the device or a 12 V cigarette lighter USB adapter .

 This helps prevent device damage and possible personal injuries that could result from it:

 **CAUTION!** How to avoid accidents and injuries resulting from electric shock:




Electrical safety:

- Do not use the device if the switch cannot be switched on and off. Arrange for damaged switches to be replaced.
- Do not carry the device by the cable. Do not unplug the plug from the socket by pulling on the cable. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- If the cable is damaged, unplug the plug immediately from the socket.








Rechargeable battery packs:






CAUTION! EXPLOSION HAZARD!

- Do not open and/or short-circuit the portable compressor . This could cause the device to overheat, ignite or explode.
- Do not expose the portable compressor  to high temperatures. The battery could explode.
- Check the portable compressor  regularly for leakage. Leaking or damaged batteries may cause burns if they come into contact with skin. In this situation, always wear suitable safety gloves! Carefully wipe up the liquid with a cloth and avoid contact with skin and eyes. In the event of contact with skin or eyes, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

● Specific safety instructions

- We recommend charging the portable compressor  once a month.
- A slightly higher temperature during charging is absolutely normal and not a malfunction. However, we do recommend leaving the portable compressor  to rest for 15 minutes before using.
- Protect the portable compressor  from moisture and high temperatures, including fires.
- Store the portable compressor  in a dry place and protect the device from moisture and corrosion.
- If you notice the portable compressor  is leaking, producing an unusual odour or looking deformed in any way, stop using the device immediately and contact the manufacturer.
- Do not drop the portable compressor  while it is being used.
- The portable compressor  is designed for use with car tyres.

 **PLEASE NOTE:** The digital pressure gauge with pressure display  of the portable compressor  is not trade-approved. After pumping up inflatable items where the wrong pressure could be dangerous (e.g. vehicle tyres after a breakdown), always check the pressure at a service point with a trade-approved device. Check the pressure of the inflatable item there.

- During inflation, high temperatures can be produced at the air outlet. There is a risk of burn injuries!
- The device must not be used while it is being charged. There is a risk of overheating.

● Using the device

! **PLEASE NOTE:** After being switched on, the display switches off after approx. 30 seconds, if the compressor is not switched on. Alternatively, the portable compressor **1** can be switched off by pressing the On/Off button **7** for at least 3 seconds.

● Checking the capacity of the portable compressor

- Switch the portable compressor **1** on by pressing the On/Off button **7**.
- The number of illuminated bars in the battery symbol on the digital pressure gauge with pressure display **6** indicates the charge level of the rechargeable battery pack of the portable compressor **1**.
- When the device is fully charged, all four bars will be lit.

● Charging the portable compressor

- The portable compressor **1** can be charged with an appropriate USB A plug (e.g. 12 V cigarette lighter USB adapter **17**) or an appropriate USB AC adapter (operating peak output voltage $U_{out, max} = 5 \text{ V} \overline{\text{---}}$).
- To do this connect the USB cable **18** to the USB C charging port **16** of the device. Then connect the USB cable **18** with the 12 V cigarette lighter USB adapter **17**, an appropriate USB power connection or an appropriate USB plug socket.

! **PLEASE NOTE:** USB AC adapter not included in the scope of delivery.

ATTENTION: Only use the 12 V cigarette lighter USB adapter **17** and USB cable **18** as supplied with the device.

! **PLEASE NOTE:** An undervoltage protection circuit is installed in the portable compressor **1** to protect the device from damage. This prevents a deep discharge of the portable compressor **1** and automatically switches the device off once the rechargeable battery pack is fully discharged. In this case, the device can no longer be switched on or used. Please re-charge the portable compressor **1**, as described.

! **PLEASE NOTE:** For safety reasons the device cannot be charged if a battery cell is defective or deeply discharged. The digital pressure gauge with air pressure display **6** then shows "Err". In this case, please contact our service point.

● Using the portable compressor

- Take off the cover cap for the accessory compartment **15** and remove the compressed air hose with threaded connection **11**. Screw the compressed air hose with threaded connection **11** onto the compressed air hose connection **8** of the portable compressor **1** (see Fig. B or C).
- Do not operate the device in a dusty environment. This is a fire risk and the device could be damaged.

! **PLEASE NOTE:** You can either use the compressed air hose with threaded connection **11** directly or use it together with the valve adapters **12**, **13** and **14** supplied as part of the delivery.

Connecting the compressed air hose without a valve adapter.

- Screw the free end of the compressed air hose with threaded connection **11** directly on to the connection valve of the inflatable item.

Connecting the compressed air hose with a valve adapter

- The valve adapters **12**, **13** and **14** are located under the cover cap for the accessory compartment **15** (see Fig. C).

- First screw the required valve adapter **12**, **13** or **14** to the free end of the compressed air hose with threaded connection **11**.
- Connect the valve adapters **12**, **13** or **14** into the connecting valve on the inflatable item (remove valve cap on inflatable item first if necessary).

Removing the compressed air hose

- Connecting without the valve adapters **12**, **13** or **14**: Unscrew the compressed connection hose with threaded connection **11** off the valve of the inflatable item.
- Connecting with the valve adapters **12**, **13** or **14**: First undo the valve adapter from the connecting valve of the inflatable item. Unscrew the valve adapters **12**, **13** or **14** off the compressed air hose with threaded connection **11** (if necessary, reattach the valve cap on to the inflatable item).

! **PLEASE NOTE:** When disconnecting the compressed air hose with threaded connection **11**, air can escape from the valve of the inflatable item. Ensure that you remove the compressed air hose with threaded connection **11** as quickly as possible.

Presetting the air pressure

- Switch the portable compressor **1** on using the On/Off button **7**.
- Connect the compressed air hose with threaded connection **11** of the portable compressor **1** to the inflatable item which you want to inflate. To do so, please proceed as described in the previous section.
- Pressing the On/Off button **7** again will allow you to select the desired unit of pressure. There is a choice between the following units: pounds per square inch ("PSI"), Bar ("Bar") and kilogrammes per square centimetre ("kg/cm²") (see Fig. A).
- Use the "+" button **5** and the "-" button **4** to select the desired pressure. To speed up the selection, you can keep the respective button pressed down for longer. Pressure settings between 0.2 bar and 4.1 bar are possible in 0.05 bar steps (see Fig. A).

! **PLEASE NOTE:** If a button is not pressed for 5 seconds, the display will display the ACTUAL value of the pressure. The pressure which has been set remains stored.

- Switch the integrated compressor unit on by pressing the On/Off button for the compressor **2** once.
- The compressor will start and pump up the inflatable item.
- You can switch off the compressor at any time by pressing the On/Off button for the compressor **2** once more.
- Otherwise, the compressor will switch off automatically once the inflatable item has reached the preset pressure.
- Disconnect the inflatable item from the compressed air hose with threaded connection **11** as described in the previous section.
- At the end of the job, unscrew the compressed air hose with threaded connection **11** back off the compressed air hose connection **8** of the portable compressor **1**.

! **ATTENTION:** During operation, the compressed air hose connection **8** of the portable compressor **1** will get hot. Make sure that you do not come into contact with it during operation to avoid suffering burns. At the end of the job, wait for at least 10 minutes before you unscrew the compressed air hose with threaded connection **11** back off the device.

PLEASE NOTE: After being switched on, the display switches off after approx. 30 seconds, if the compressor is not switched on.

PLEASE NOTE: The digital pressure gauge with pressure display **6** of the portable compressor **1** is not trade-approved. After pumping up inflatable items where the wrong pressure could be dangerous (e.g. bicycle tyres), always check the pressure at a service point with a trade-approved device. Check the pressure of the inflatable item there.

Tips for use

The device is not intended for continuous operation. The device was designed to create air pressure – not an air flow. Please do not use the device for more than 5 minutes at a time, to avoid overheating and damage to the device. After 5 minutes continuous operation the “OH” display flashes on the digital pressure gauge with pressure display [6]. This indicates imminent overheating. Switch the device off at that point in order to protect it from overheating. Then let the device cool down for at least 15 minutes. We recommend first filling a large-volume item with air, in order to then generate the required pressure with the device.

Checking the air pressure with the portable compressor

! **PLEASE NOTE:** The digital pressure gauge with pressure display [6] of the portable compressor [1] is not trade-approved.

- Connect the inflatable item to the compressed air hose with threaded connection [11] of the portable compressor [1], whose pressure you want to check. To do so, please proceed as described in the section “Connecting the compressed air hose with a valve adapter” or “Connecting the compressed air hose without a valve adapter”.
- Switch the portable compressor [1] on using the On/Off button [7].
- Use the On/Off button [7] to select the desired unit of pressure. There is a choice between the following units: pounds per square inch (“PSI”), Bar (“Bar”) and kilogrammes per square centimetre (“kg/cm²”) (see Fig. A).
- The digital pressure gauge with pressure display [6] shows the pressure of the connected inflatable item in the preset unit.
- Disconnect the inflatable item from the compressed air hose with threaded connection [11] of the portable compressor [1]. To do so, please proceed as described in the section “Removing the compressed air hose”.

! **PLEASE NOTE:** When disconnecting the compressed air hose with threaded connection [11], air can escape from the valve of the inflatable item. Ensure that you remove the compressed air hose with threaded connection [11] as quickly as possible.

Safety fuse

If the device becomes overloaded or malfunctions, the safety fuse triggers to protect the device.

! **Never use a fuse with a higher release current strength.
There is a risk of fire!**

! **ATTENTION:** To protect people and property, an overheat protection circuit has been installed for the rechargeable battery pack in the portable compressor [1]. This prevents an overheating of the rechargeable battery pack installed in the device and automatically switches off the portable compressor [1] if the battery temperature is too high. If this happens, allow the device to cool down prior to using it again.

Attention: The compressor function must not be used while the portable compressor [1] is being charged. There is a risk of overheating.

● Switch on lighting


Light mode

- To switch on the LED light [9] press the LED button [3] once briefly.
- Press the LED button [3] three times to turn the LED lights [9] off again.

Flash mode

- To switch on the LED light **9** press the LED button **3** once briefly. The LED light **9** will then be permanently lit.
- Briefly press the LED button **3** once again and the LED light **9** will switch to flashing mode.
- Briefly press the LED button **3** once again and the LED light **9** will switch to SOS mode. There will be 3 short flashes, 3 long flashes and another 3 short flashes.
- Briefly press the LED button **3** once again to switch off the LED light **9**.

 **CAUTION!** Do not look directly at the LED lights **9** as this can damage your eyes.

 **ATTENTION:** The light must not be used while the portable compressor **1** is being charged. There is a risk of overheating.

● Troubleshooting

- = problem
- ⦿ = cause
- = remedy

- No reaction when the On/Off button is pressed **7**.
- ⦿ Undervoltage protection is activated for the portable compressor **1**.
- Charge the device as described.

● Cleaning

 **ATTENTION:** The device must not come into contact with water or be placed in water. There is a risk of injury due to electric shock if moisture enters the device.

- Do not use cleaners or solvents. These could damage the device beyond repair.
- Keep the housing and device accessories clean.
- Use a damp cloth or a soft brush to clean the device and the accessories.

● Storage

- Keep the device in a dry location and out of the reach of children.
- To avoid damage, take care to ensure that the compressed air hose with threaded connection **11** does not become kinked.
- Store the valve adapters **12**, **13** and **14**, as well as the compressed air hose with threaded connection **11** under the cover cap for the accessory compartment **15** (see Fig. C).
- Store the device in the storage bag provided **20**.

● Information about recycling and disposal



**DO NOT DISPOSE OF ELECTRICAL TOOLS IN HOUSEHOLD WASTE!
DON'T THROW AWAY – RECYCLE!**

According to European Directive 2012/19/EU, used electrical devices must be collected separately for environmentally compatible recycling or recovery. The symbol of the crossed out dustbin means that this device must not be disposed of in household waste at the end of its service life. The device must be handed in at established collection points, recycling centres or waste management depots. The disposal of defective devices which you have sent in will be carried out free of charge. In addition, distributors of electrical and electronic equipment as well as food distributors are obliged to accept returned waste.

Lidl provides you with return options directly in its branches and shops. Return and disposal is free of charge for you. When buying a new device you have the right to return an equivalent old device at no charge. In addition you have the option, regardless of whether you are buying a new device, to hand in (up to three) old devices at no charge, as long as the device is no larger than 25 cm in any dimension. Before returning the device please delete all personal information. Before returning, please remove batteries or rechargeable battery packs which are not enclosed by the old device, as well as bulbs, which can be removed without destroying the product and take these to a separate collection point.



Instructions for safe removal of batteries or rechargeable battery packs:

⚠ WARNING! The rechargeable battery pack may only be removed by qualified personnel! RISK OF PERSONAL INJURY THROUGH ELECTRIC SHOCK!

- Ensure that the battery is completely discharged.
- The battery can be removed, once the two halves of the device have been separated from one another. These are held together by commercial screws.
- Carefully remove the battery or the rechargeable battery pack.
- The battery or rechargeable battery pack and device can now be disposed of separately.



Batteries containing harmful substances are labelled with the adjacent symbol, which indicates the prohibition on disposal in household waste. The abbreviations for the relevant heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Take used batteries to a waste management company in your city or community or return them to your dealer. This satisfies your legal obligations while also making an important contribution to protecting the environment.



Please note the marking on the different packaging materials and separate them as necessary. The packaging materials are marked with abbreviations (a) and digits (b) with the following definitions: 1–7: Plastics, 20–22: Paper and cardboard, 80–98: Composite materials.

● Original EC Declaration of Conformity

We,

C. M. C. GmbH Holding

Responsible for documentation:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert

Germany

hereby take sole responsibility for declaring that the product

Portable cordless compressor

IAN: **457954_2401**

Item no.: **2736**

Year of manufacture: **2024/38**

Model: **USKT 60 C4**

meets the basic safety requirements as specified in the European Directives

Electromagnetic Compatibility:

(2014/30/EU)

RoHS Directive:

(2011/65/EU)

Machinery Directive:

(2006/42/EU)

Outdoor directive:

(2000/14/EC)

Annexe III engine power: 70 W
Guaranteed sound power level LWA: 95 dB(A)
Measured sound power level LWA: 91.0 dB(A)

and the amendments to these Directives.

The object of the declaration described above meets the requirements of Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

This conformity assessment is based on the following harmonised standards:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 1012-1:2010
EN 62233:2008
EN 62471:2008
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN 61547:2009
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

St. Ingbert, 01 April 2024

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löb-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
– Quality Assurance –

● Warranty and service information

Warranty from C. M. C. GmbH Holding

Dear Customer,
The warranty for this equipment is 3 years from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights against the retailer of this product. Your statutory rights are not affected in any way by our warranty conditions, which are described below.

● Warranty conditions

The warranty period begins on the date of purchase. Please retain the original sales receipt. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any defect in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our discretion – free of charge. This warranty service requires that you retain proof of purchase (sales receipt) for the defective device for the three year period and that you briefly explain in writing what the fault entails and when it occurred. If the defect is covered by our warranty, we will repair and return your product or send you a replacement. The original warranty period is not extended when a device is repair or replaced.

● Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not extended by the guarantee. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages or defects detected at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Any incidental repairs after the warranty period are subject to a fee.

● Extent of warranty

This device has been manufactured according to strict quality guidelines and carefully inspected before delivery.

The warranty applies to material and manufacturing defects only. This warranty does not extend to product parts, which are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as consumable parts, or for damages to fragile parts, e.g. switches or parts made from glass.

This warranty is voided if the product becomes damaged or is improperly used or maintained. For proper use of the product, all of the instructions given in the operating instructions must be followed precisely. If the operating instructions advise you or warn you against certain uses or actions, these must be avoided in all circumstances.

The product is for consumer use only and is not intended for commercial or trade use. The warranty becomes void in the event of misuse and improper use, use of force, and any work on the device that has not been carried out by our authorised service branch.

● Processing of warranty claims

To ensure prompt processing of your claim, please follow the instructions given below.

Please retain proof of purchase and the article number (e.g. IAN) for all inquiries. The product number can be found on the type plate, an engraving, the cover page of your instructions (bottom left), or the sticker on the back or underside of the device. In the event of malfunctions or other defects, please first contact our service department below by phone or email. If your product is found to be defective, you can then send your product with proof of purchase (till receipt) and a statement describing what the fault involves and when it occurred free of charge to the service address given.

! **PLEASE NOTE:** You can download this handbook and many more, as well as product videos and software at www.lidl-service.com.



With this QR code you can gain immediate access to the Lidl Service page (www.lidl-service.com) and you can open your operating instructions by entering the article number (IAN) 457954.

● Service

How to contact us:

GB

Name: C. M. C. GmbH Holding
Website: www.cmc-creative.de
E-mail: service.gb@cmc-creative.de
Phone: 0-808-189-0652
Registered office: Germany

IAN 457954_2401

Please note that the following address is not a service address. Please first contact the service point given above.

Address:

C. M. C. GmbH Holding













Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
GERMANY

Ordering spare parts:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

A használt piktogramok táblázata	Oldal	20
Bevezetés	Oldal	21
Rendeltetésszerű használat	Oldal	21
A csomag tartalma	Oldal	22
Felszereltség	Oldal	22
Műszaki adatok.....	Oldal	23
Biztonsági útmutatások	Oldal	24
Specifikus biztonsági utasítások	Oldal	26
Üzembe helyezés	Oldal	27
A hordozható kompresszor kapacitásának ellenőrzése.....	Oldal	27
A hordozható kompresszor feltöltése	Oldal	27
A hordozható kompresszor üzembe helyezése	Oldal	27
A világítás bekapcsolása.....	Oldal	29
Hibaelhárítás	Oldal	30
Tisztítás	Oldal	30
Tárolás	Oldal	30
Környezetvédelemmel és ártalmatlanítással kapcsolatos tudnivalók	Oldal	30
Eredeti EU-Megfelelőségi Nyilatkozat	Oldal	31
Garanciával és szervizeléssel kapcsolatos tudnivalók	Oldal	32
Garanciális feltételek.....	Oldal	32
Jótállási idő és törvényben előírt kellékszavatossági igények	Oldal	33
A garancia terjedelme.....	Oldal	33
Garanciális eset kezelése	Oldal	33
Szerviz	Oldal	34
Hu jótállási tájékoztató	Oldal	35

● A használt piktogramok táblázata			
	Olvassa el a használati útmutatót!		Használjon hallásvédő eszközt!
	A készülék csak beltéri használatra alkalmas.		Figyelmeztetés áramütésre! Életveszély!
	Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági utasításokat!		Ne tegye ki a készüléket az eső hatásának!
	A LED lámpa nem alkalmas helyiségek megvilágítására háztartásokban.		Nyersanyagok visszanyerése a hulladékok ártalmatlanítása helyett!
	A LED-lámpa -21 C-ig terjedő, szélsőséges hőmérsékletek esetén is használható.		Környezetbarát módon ártalmatlanítsa a csomagolást és a készüléket!
	Érintésvédelmi osztály III	IP20	Védelem típusa

	Figyelmeztetés: A kompresszorberendezés figyelmeztetés nélkül beindulhat.		Az így megjelölt készülékeket a törvény értelmében a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.
	Egyenáram		Figyelem! Forró felület!
	Útmutatás		Újrahasznosítható anyagokból készült.
	Be-/ki kapcsoló		Hullámpapír csomagolóanyag
	Kompresszor be/ki gombja		LED lámpa bekapcsoló gombja
	Tehergépjárművekhez, motorkerékpárokhoz, kerékpárokhoz vagy szabadidős cikkekhöz alkalmas.		95 decibel garantált hangteljesítményszint

Hordozható akkus kompresszor USKT 60 C4

● Bevezetés



Gratulálunk! Vállalatunk kiváló minőségű terméke mellett döntött. A termékkel még az első üzembe helyezés előtt ismerkedjen meg. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő kezelési útmutatót és a biztonsági útmutatásokat.

A KÉSZÜLÉK NE KERÜLJÖN GYEREKEK KEZÉBE!

● Rendeltetésszerű használat

A beépített kompresszoregység gumiabroncsok (pl. autó- és kerékpárgumik) nyomásának beállítására, valamint labdák és más kis térfogatú felfújható tárgyak nyomásának előállítására használható. A kompresszor nem alkalmas teljes leeresztett gumiabroncsok, vagy nagytérfogatú termékek (például gumimatracok) felfújására, mivel ellennyomás nélkül gyorsan felmelegedhet. Ezt a hordozható kompresszor nem alkalmas folyamatos működésre, vagy 5 percnél hosszabb ideig tartó nyomás előállítására. Őrizze meg gondosan ezt az útmutatót. Ha továbbadja a terméket egy harmadik fél számára, mellékelje hozzá az összes dokumentumot. Minden, a rendeltetésszerű használattól eltérő alkalmazás tilos, és adott esetben veszélyes lehet. A garancia nem vonatkozik az útmutató be nem tartásából és a nem rendeltetésszerű használatból eredő károokra, és a gyártó céget sem terheli felelősség ilyen esetben. A készülék professzionális használatra nem alkalmas. Professzionális használat esetén a garancia érvényét veszti. Az üzembe helyezését csak szaktudással rendelkező személy végezheti el.



A LED lámpa nem alkalmas helyiségek megvilágítására háztartásokban.



A LED lámpa -21 °C-ig terjedő, szélsőséges hőmérsékletek esetén is használható.

● A csomag tartalma




- 1 kompresszor, hordozható
- 1 használati útmutató
- Tartozékok:
 - 1 tartótáska
 - 3 szelepadapter
 - 1 sűrített levegő tömlő menetes csatlakozóval
 - 1 USB-kábel
 - 1 USB adapter szivargyújtóhoz

● Felszereltség



ÚTMUTATÁS: A kicsomagolást követően azonnal ellenőrizze, hogy nem hiányzik semmi a csomagból, valamint hogy a hordozható kompresszor kifogástalan állapotban van-e. Ha a készülék hibás, ne használja.

Lásd az A – F ábrán:

1	Kompresszor, hordozható
2	Kompresszor be/ki gombja 
3	LED gomb 
4	„-” gomb
5	„+” gomb
6	Digitális nyomásmérő légnyomás-kijelzővel (nem kalibrált)
7	Be/Ki gomb 
8	Sűrített levegő tömlő csatlakozó
9	LED lámpa
10	Autó gumiabroncs szelep-adapter
11	Sűrített levegő tömlő menetes csatlakozóval
12	Szelep-adapter felfújható cikkekhez
13	Dunlop szelep kerékpárabroncsokhoz
14	Szelep-adapter labdákhoz (labda tűszelep)
15	Tartozékreesz kupakja
16	Töltőcsatlakozó (USB-C)

17	12 V szivargyújtó USB adapter
18	USB kábel
19	USB csatlakozó
20	Hordtáska

! ÚTMUTATÁS: Az alábbi szövegben a „termék” vagy „készülék” kifejezés az ebben a kezelési útmutatóban leírt hordozható kompresszorra vonatkozik.

● Műszaki adatok

Modell:	USKT 60 C4
Akkumulátor típusa:	JS típusú 4 cella 14500–500mAh
Akkumulátor, kémiai rendszer:	Lítium-vasfoszfát (LiFePO4).
Akkumulátor kapacitása:	500 mAh, 12,8 V \equiv , 6,4 Wh
Töltési ciklusok:	1000
Töltési idő:	Maximum 3óra 5V \equiv 1A US hálózati adapter használata esetén
A kompresszor használati hőmérséklete:	0 °C – 60 °C
LED használati hőmérséklete:	-21 °C – 60 °C
Feszültség:	12,8 V \equiv
Bemenet (töltőcsatlakozó):	5 V \equiv 1 A USB-C
Áramfelvétel:	max. 10 A
Maximális kinyerhető nyomás:	4,1 bar
Tartós üzem:	max. 5 perc*
Szállított levegőmennyiség:	15 l/perc
Motor teljesítménye:	70 W
Garantált hangteljesítményszint (L_{WA}):	95 dB(A)
Mért hangteljesítményszint (L_{WA}):	91,0 dB(A)
Mérési pontatlanság (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Hangnyomásszint (L_{PA}):	91,0 dB(A)
Mérési pontatlanság (K_{PA}):	3 dB(A)

! ÚTMUTATÁS: A zajkibocsátási értékek megállapítása az EN ISO 3744:1995 szabvány alapján történt.

* Tartós üzem: A beépített kompresszoregységet megszakítás nélkül 5 percnél hosszabb ideig tilos üzemeltetni. Ezt követően 15 percig pihentetni kell. A termék műszaki jellemzői és megjelenése a továbbfejlesztés keretén belül bejelentés nélkül módosulhat. Ennél fogva a jelen használati útmutatóban megadott méretek, tudnivalók és adatok nem garantáltak. A használati útmutató alapján támogatott jogi követelményeknek ezért nincs helyük.

● Biztonsági útmutatások



KÉRJÜK, A HASZNÁLAT ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT. AZ ÚTMUTATÓ A KÉSZÜLÉK RÉSZÉ ÉS MINDIG KÉZNÉL KELL LENNIE! A KÉSZÜLÉK NE KERÜLJÖN GYEREK KEZÉBE!

Ez a rész a készülékkel történő munkavégzést illető alapvető biztonsági előírásokat ismerteti.

Személyek biztonsága:



- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel bíró vagy tapasztalat vagy tudás hiányában szenvedő személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatáról kioktatást kaptak, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértették. Gyermek nem játszhat a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy gyerekek ne játszhassanak a készülékkel.
- Tartsa távol a készüléket másoktól, különösen gyermekektől, és a háziállatoktól.
- A munkaterületen harmadik féllel szemben a felhasználó felel azokért a károkért, amelyeket a készülék használata okoz.
- Használat közben soha ne fordítsa a készüléket saját maga vagy mások felé, különösen ne a szemek, és a fülek irányába. Sérülésveszély áll fenn!
- Ne hagyja a készüléket őrizetlenül működni, és tartsa be a felfújható termék feltöltési utasítását! A felfújható termék felrobbanhat, és súlyos sérüléseket okozhat.
- Tartsa a készüléket száraz helyen, gyermekektől távol.




Kerülje el a készülékkárokat és az ebből eredő személyi sérüléseket:

Munkavégzés a készülékkel:

- Vezetés közben ne használja a készüléket.
- Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, nincsenek-e sérülések a készüléken, és csak akkor használja, ha kifogástalan állapotban van.
- Ne tegye ki a készüléket se esőnek, se nedves időjárásnak. Ne hagyja vízzel érintkezni, és ne merítse víz alá. Áramütésveszély áll fenn!
- Üzem közben hagyja szabadon a készülék összes nyílását. Ne zárja el a nyílásokat a kezével vagy az ujjával, és ne takarja le a készüléket. Túlmelegedés-veszély áll fenn!

- Magas külső hőmérséklet esetén ne hagyja a készüléket az autóban. A készülék helyrehozhatatlanul megrongálódhat.
- A készülék az üzemelés során felmelegszik. A forró felületek megérintése esetén égésveszély áll fenn.
- Ügyeljen arra, hogy a légbefúvó- és kivezető nyílásba ne kerüljön homok, por vagy egyéb kis méretű idegen test.
- Ne használja a készüléket gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében. Gondoskodjon a forró gőzök elszívásáról. Ennek be nem tartása tűz- és robbanásveszéllyel jár!
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt az aljzatból:
 - ha nem használja a készüléket,
 - ha felügyelet nélkül hagyja a készüléket,
 - ha tisztítási munkákat végez;
 - ha a csatlakozókábel megsérült,
 - ha idegen test jutott a készülékbe, vagy az rendellenes zajt ad.
- Csak a gyártó által szállított és ajánlott tartozékokat használja.
- A hordozható kompresszort ne szerelje szét, és ne módosítsa. A készüléket csak karbantartó technikus javíthatja.
- Ne használja a készüléket robbanásveszélyes helyeken, pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy por közelében.
- Ne tegye ki a készüléket hőnek.
- Ne tárolja olyan helyen, ahol a hőmérséklet 70 °C fölé emelkedhet.
- A készülék töltésekor a környezeti hőmérséklet legyen 0 °C és 40 °C között.
- Csak a készülékhez mellékelt USB kábelt  vagy 12 V szivargyújtó USB adaptert  használjon.

 Kerülje el a készülékkárokat és az ebből eredő személyi sérüléseket:

VIGYÁZAT!

Igy kerülheti el az áramütés okozta baleseteket és sérüléseket:




Elektromos biztonság:

- Ne használja a készüléket, ha a kapcsolót nem lehet be- és kikapcsolni. A megrongálódott kapcsolót cseréltesse ki.
- Ne hordozza a készüléket a kábelnél fogva. Ne a kábelnél fogva húzza ki a dugaszt az aljzatból. Óvja a kábelt a hőtől, olajtól és éles peremektől.
- Ha a kábel megsérült, azonnal húzza ki a dugaszt az aljzatból.








Akkumulátorok:





VIGYÁZAT! ROBBANÁSVESZÉLY!

- Ne zárja rövidre és/vagy ne nyissa fel a hordozható kompresszort . Túlmelegedhet, tűzveszélyes lehet vagy szétrobbanhat.
- Ne tegye ki erős hőnek a hordozható kompresszort . Az elem felrobbanhat.
- Rendszeresen ellenőrizze, nem szivárogo-e valahol a hordozható kompresszor . Az elhasználódott vagy sérült elemek érintés esetén a bőrre maró hatást gyakorolhatnak. Ezért ilyen esetben mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt! A folyadékot ronggyal óvatosan törölje fel, és kerülje annak bőrrel vagy szemmel való érintkezését. Bőrrel vagy szemmel való érintkezés esetén azonnal öblítse le vagy ki tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.

● Specifikus biztonsági utasítások

- Azt javasoljuk, hogy havonta töltsen fel a hordozható kompresszort .
- Az enyhe melegedés töltés közben teljes normális, nem jelez hibás működést. Ennek ellenére ajánljuk, hogy a hordozható kompresszort  a további használat előtt 15 percig hagyja pihenni.
- Tartsa távol a hordozható kompresszort  a nedvességtől, a magas hőmérséklettől, valamint a tűztől.
- A hordozható kompresszort  száraz helyen tárolja és védje a nedvességtől és a korróziótól.
- Amennyiben a hordozható kompresszoron  elhasználódást állapít meg, furcsa szagot érez vagy az eldeformálódik, azonnal függesse fel a használatát, és lépjen kapcsolatba a gyártóval.
- Használat közben ne ejtse le a hordozható kompresszort .
- A hordozható kompresszor  személygépkocsik gumiabroncsaihoz használható. Nem használható nagyméretű abroncsokhoz, tehát pl. traktorok vagy tehergépjárművek abroncsaihoz.

⚠ ÚTMUTATÁS: A hordozható kompresszor  digitális légnyomásmérő műszere  nem kalibrált. Olyan felfújható termékek felpumpálását követően, amelyeknél a nem megfelelő nyomás veszélyes lehet (pl. autóabroncsok, defekt után), keressen fel egy kalibrált készülékkel rendelkező szaküzletet. Ott ellenőrizze a felfújható termék nyomását.

- A felfújás során a levegőkimenet felforrósodhat. Égési sérülés veszélye áll fenn!
- Töltés közben tilos használni a készüléket. Túlmelegedés veszélye áll fenn.

● Üzembe helyezés

! **ÚTMUTATÁS:** A bekapcsolás után ha a kompresszor nincs bekapcsolva, akkor a kijelző kb. 30 másodperc múlva kikapcsol. Alternatívaként a hordozható kompresszor **1** kikapcsolható a be/kikapcsoló gomb **7** legalább 3 másodpercig történő megnyomásával.

● A hordozható kompresszor kapacitásának ellenőrzése

- A be/ki gomb **1** megnyomásával kapcsolja be a hordozható kompresszort **7**.
- A légnyomáskijelzővel **6** ellátott digitális nyomásmérőn az elem szimbólumban lévő világító sávok száma jelzi a hordozható kompresszor **1** akkumulátorának töltöttségi szintjét.
- Ha a készülék teljesen fel van töltve, akkor mind a négy sáv világít.

● A hordozható kompresszor feltöltése

- A hordozható kompresszor **1** egy a célra alkalmas USB-A aljzatról (pl. 12 V szivargyújtó USB adapter **17**) vagy egy a célra alkalmas USB hálózati adatterről (U_{out, max} maximális üzemi kimeneti feszültség 5 V ---) tölthető.
- Ehhez csatlakozassa az USB kábelt a készülék **18** USB-C töltőcsatlakozójához **16**. Majd csatlakoztassa az USB kábelt **18** a 12 V szivargyújtó USB adapterhez **17**, egy a célra alkalmas USB hálózati csatlakozóhoz, vagy egy a célra alkalmas USB aljzathoz.

! **ÚTMUTATÁS:** A kiszállított csomag nem tartalmazza az USB hálózati csatlakozó adaptert.
FIGYELEM: Csak készülékhez mellékelte 12 V szivargyújtó USB adaptert **17** és USB kábelt **18** használja.

! **ÚTMUTATÁS:** A hordozható kompresszorba **1** beépített alacsony feszültség védelmi áramkör védi a készüléket a károsodástól. Ez megakadályozza a hordozható kompresszor **1** mélylemerülését és automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha az akkumulátor teljesen lemerült. Ebben az esetben a készülék nem kapcsolható be és nem használható. A leírt módon töltsse fel hordozható kompresszorát **1**.

! **ÚTMUTATÁS:** Ha egy akkumulátorcella meghibásodott vagy mélylemerült állapotban van, akkor biztonsági okokból a készülék nem tölthető fel. A levegőnyomás megjelenítéssel rendelkező digitális nyomásmérőn **6** ekkor az „Err” üzenet jelenik meg. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot szervizünkkel.

● A hordozható kompresszor üzembe helyezése

- Távolítsa el a tartozékrekész **15** fedelét, és vegye ki a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőt **11**. Csavarja fel a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőt **11** a hordozható kompresszor **1** sűrített levegő tömlőcsatlakozójára **8** (lásd a B ill. a C ábrán).
- Ne üzemeltesse a készüléket poros környezetben. Tűzveszélyes, továbbá a készülék megrongálódhat.

! **ÚTMUTATÁS:** A menetes csatlakozóval ellátott sűrített levegő tömlőt **11** közvetlenül vagy a csomagban található **12**, **13** és **14** szelep-adapterekkel együtt használhatja.

A sűrített levegő tömlő csatlakoztatása szelep-adapter nélkül

- Tekerje rá a menetes csatlakozóval **11** rendelkező sűrített levegő tömlő szabad végét közvetlenül a felfújható cikk csatlakozószelepére.

A sűrített levegő tömlő csatlakoztatása szelep-adapterrel

- A **12**, **13** és a **14** szelep-adapterek a tartozékrekész **15** fedele alatt található (lásd a C ábrán).
- Tekerje fel a kívánt **12**, **13** vagy **14** szelep-adaptert a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlő **11** szabad végére.
- Csatlakoztassa a **12**, **13** vagy a **14** szelep-adaptert a felfújható termék csatlakozószelepéhez (szükség esetén előbb távolítsa el a felfújható termék szelepszapkáját).

A sűrített levegő tömlő eltávolítása

- Csatlakozó [12], [13] vagy [14] szelep-adapter nélkül: Tekerje le a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőt [11] felfújható cikk szeleperől.
- Csatlakozó [12], [13] vagy [14] szelep-adapterrel: Oldja le a szelep-adaptert a felfújható termék csatlakozó-szeleperől. Ezt követően tekerje le a [12], [13] vagy a [14] szelep-adaptert a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőről [11] (szükség esetén helyezze vissza a felfújható cikk szelepszapkját).

! **ÚTMUTATÁS:** A menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlő [11] leoldásakor a felfújható termék szelepeiből levegő távozhat. Ügyeljen arra hogy gyorsan távolítsa el a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőt [11].

A levegőnyomás előzetes beállítása

- A be/ki gombbal [1] kapcsolja be a hordozható kompresszort [7].
- Csatlakoztassa a hordozható kompresszor [1] menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőjét [11] a felfújni kívánt felfújható cikkhez. Ehhez az előző fejezetben leírtak szerint járjon el.
- A be/ki gomb [7] újbóli megnyomásával válassza ki a nyomás kívánt mértékegységét. A választott mértékegységek a font/négyzethüvelyk („PSI”), a bar („Bar”) és a kilogramm/négyzetcentiméter („Kg/cm²”) lehetnek (lásd az 'A' ábrán).
- A „+” gombbal [5] és a „-” gombbal [4] válassza ki előzetesen a kívánt nyomást. A kiválasztás felgyorsításához tartsa nyomva az adott gombot. 0,2 bar és 4,1 bar közötti nyomásbeállítások lehetségesek 0,05 bar lépésekben (lásd az 'A' ábrán).

! **ÚTMUTATÁS:** Ha 5 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, akkor a kijelzőn a nyomás TÉNYLEGES értéke látható. A beállított nyomás marad elmentve.

- A kompresszor [2] be/ki gombjának egyszeri lenyomásával kapcsolja be a beépített kompresszor-egységet.
- A kompresszor bekapcsol és felfújja a felfújható cikket.
- A kompresszor be/ki gomb ismételt megnyomásával bármikor kikapcsolhatja a kompresszort [2].
- Ellenkező esetben, amint a felfújható cikk elérte az előre beállított nyomást, a kompresszor automatikusan kikapcsol.
- Az előző szakaszban leírtaknak megfelelően válassza le a felfújható cikket a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőről [11].
- A munka végén tekerje le ismét a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőt [11] a hordozható kompresszor [1] sűrített levegő csatlakozójáról [8].

! **FIGYELEM:** A hordozható kompresszor [1] sűrített levegő csatlakozója [8] üzem közben felmelegszik. Ügyeljen arra, hogy üzemeltetés közben ne érjen hozzá, nehogy megégesse magát. A munka befejezése után várjon legalább 10 percet mielőtt a menetes csatlakozással rendelkező sűrített levegő tömlőt [11] ismét leválasztja a készülékről.

TUDNIVALÓ: A bekapcsolás után ha a kompresszor nincs bekapcsolva, akkor a kijelző kb. 30 másodperc múlva kikapcsol.

TUDNIVALÓ: A hordozható kompresszor [6] digitális légnyomásmérő műszere [1] nem kalibrált. Ezért az olyan felfújható termékek felpumpálását követően, amelyeknél a nem megfelelő nyomás veszélyes lehet (pl. kerékpárbroncscok), keressen fel egy kalibrált készülékkel rendelkező szaküzletet. Ott ellenőrizze a felfújható termék nyomását.

Munkautasítások

A berendezés tartós üzemeltetésre nem alkalmas. Levegőnyomás, nem pedig légtérfogat létrehozására tervezték. Ne használja a készüléket 5 percnél tovább megszakítás nélkül, így elkerülheti a túlmelegedést, és a készülék megrongálódását. 5 perc folyamatos működés után a légnyomáskijelzővel rendelkező digitális nyomásmérőn [6] villogni kezd az „OH” jelzés. Ez a túlmelegedés kockázatát jelzi.

A túlmelegedés elleni védelem érdekében legkésőbb ekkor kapcsolja ki a készüléket. Ezután legalább

15 percig hagyja lehűlni. Javasoljuk, hogy a nagy térfogatú termékeket először levegővel töltsse fel, hogy aztán a készülékkel létre tudja hozni a kívánt nyomást.

Levegőnyomás ellenőrzése a hordozható kompresszorral

! **ÚTMUTATÁS:** A hordozható kompresszor **6** digitális légnyomásmérő műszere **1** nem kalibrált.

- Csatlakoztassa a felfújható cikket, amelynek a nyomását ellenőrizni szeretné a hordozható kompresszornak **1** a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőjéhez **11**. Ehhez a „Sűrített levegő tömlő csatlakoztatása szelep-adapterrel” vagy „Sűrített levegő tömlő csatlakoztatása szelep-adapter nélkül” című fejezetben leírtak szerint járjon el.
- A be/ki gombbal **1** kapcsolja be a hordozható kompresszort **7**.
- A be/ki gombbal **7** válassza ki a nyomás kívánt mértékegységét. A választott mértékegységek a font/négyzet hüvelyk („PSI”), a bar („Bar”) és a kilogramm/négyzetcentiméter („Kg/cm²”) lehetnek (lásd az 'A' ábrán).
- A légnyomás kijelzővel ellátott digitális nyomásmérő **6** az előre beállított mértékegységben jelzi ki a csatlakoztatott felfújható cikk nyomását.
- Válassza le a felfújható cikket a hordozható kompresszor **1** menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőjéről **11**. Ehhez a „Sűrített levegő tömlő eltávolítása” fejezetben leírtak szerint járjon el.

! **ÚTMUTATÁS:** A menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlő **11** leoldásakor a felfújható termék szelepeiből levegő távozik. Ügyeljen arra hogy gyorsan távolítsa el a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőt **11**.

Túlterhelés elleni biztosíték

Túlzott igénybevétel vagy hibás működés esetén a túlterhelés elleni biztosíték a készülék védelme érdekében kiold.

! **Soha ne helyezzen be nagyobb kioldási áramerősségű biztosítékot. Tűzveszély áll fenn!**

! **FIGYELEM:** A személyi sérülések és anyagi károk elleni védelem érdekében a hordozható kompresszor **1** rendelkezik túlmelegedés elleni védelmi áramkörrel az akkumulátorhoz. Ez megakadályozza a készülék beépített akkumulátorának túlmelegedését, és automatikusan kikapcsolja a hordozható kompresszort **1**, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas. Ebben az esetben az újabb üzembe helyezés előtt hagyja lehűlni a készüléket.
Figyelem: Miközben a hordozható kompresszor **1** tölt, tilos használni a kompresszor funkciót. Túlmelegedés veszélye áll fenn.

• A világítás bekapcsolása



Világítás üzemmód

- A LED lámpa **9** bekapcsolásához egyszer nyomja le a LED gombot **3**.
- A LED lámpa **9** kikapcsolásához nyomja meg háromszor a LED gombot **3**.

Villogó üzemmód

- A LED lámpa **9** bekapcsolásához egyszer nyomja le a LED gombot **3**. A LED-lámpa **9** először folyamatosan világít.
- A LED gomb **3** újbóli rövid megnyomásával a LED lámpa **9** villogó üzemmódra vált.
- A LED gomb **3** újbóli rövid megnyomásával a LED lámpa **9** SOS üzemmódra vált. Ezután 3-szor röviden, 3-szor hosszan, majd 3-szor röviden felvillan.
- A LED gomb **3** újbóli rövid megnyomásával a LED lámpa **9** kikapcsol.

 **VIGYÁZAT!** Ne nézzen közvetlenül a LED lámpába , mivel az szemkárosodást okoz.

 **FIGYELEM:** Miközben a hordozható kompresszor  tölt, tilos használni a világítást. Túlmelegedés veszélye áll fenn.

● Hibaelhárítás

● = Probléma

○ = Ok

○ = Elhárítás

● A be/ki gomb megnyomására nincs reakció .

○ Aktiválódott a hordozható kompresszor  alacsony feszültség védelme








○ A leírtaknak megfelelően töltsse fel a készüléket.

● Tisztítás

 **FIGYELEM: A készülék nem érintkezhet vízzel és nem helyezhető közvetlenül vízbe. Áramütés általi sérülésveszély áll fenn, amennyiben a készülék belsejébe nedvesség kerül.**

- Ne használjon tisztító- ill. oldószereket. Ezzel helyrehozhatatlanul megrongálná a készüléket.
- Tartsa tisztán a készülékházat és a készülék tartozékait.
- A készülék és a tartozékok tisztításához használjon nedves kendőt vagy egy puha kefért.

● Tárolás

- Tartsa a készüléket száraz helyen, gyermekektől távol.
- A károsodások elkerülése érdekében ügyeljen arra hogy ne törje meg a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőt .
- A ,  és  szelep-adaptert, valamint a menetes csatlakozóval rendelkező sűrített levegő tömlőt  a tartozékra kész  fedele alatt tárolja (lásd a C ábrán).
- A készüléket az erre a célra kialakított tárolótáskában tárolja .

● Környezetvédelemmel és ártalmatlanítással kapcsolatos tudnivalók




ELEKTROMOS SZERSZÁMOKAT NE DOBJON A HÁZTARTÁSI HULLADÉKBA! NYERSANYAGOK VISSZANYERÉSE A HULLADÉKOK ÁRTALMATLANÍTÁSA HELYETT!

A 2012/19/EU európai irányelv értelmében az elektromos berendezéseket külön kell összegyűjteni, és környezetbarát módon újrahasznosítani. Az áthúzott szeméttároló szimbóluma azt jelenti, hogy a készülék élettartamának végén ezt a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt leselejtezni. A készüléket gyűjtőhelyeken, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő vállalatoknál kell leadni. A meghibásodott, beküldött készülékeket díjmentesen ártalmatlanítjuk. Ezenkívül az elektromos és elektronikus berendezések forgalmazói, valamint az élelmiszer-forgalmazók kötelesek visszavenni a berendezéseket. A Lidl közvetlenül az üzletekben és a piacokon kínál visszavételi lehetőséget. A visszaküldés és az ártalmatlanítás az Ön számára ingyenes. Ha új készüléket vásárol, joga van a megfelelő régi készüléket ingyenesen visszaadni. Ezen túlmenően lehetősége van arra, hogy függetlenül új készülék vásárlásától ingyenesen visszaküldjön (legfeljebb három) olyan régi készüléket, amelynek bármelyik méretben nem haladja meg a 25 cm-t. Kérjük, a berendezés visszaküldése előtt törölje az összes személyes adatot. Kérjük, hogy a készülék visszavitele előtt távolítsa el a régi készülékben lévő elemeket vagy akkumulátorokat, valamint azokat a lámpákat, amelyek a készülék megrongálása nélkül eltávolíthatók, és ezeket egy külön gyűjtőhelyen adja le.

! Az elemek vagy akkumulátorok biztonságos eltávolítására vonatkozó útmutatások:

FIGYELMEZTETÉS Az akkumulátort csak szakképzett személyzet távolíthatja el! **ELEKTROMOS ÁRAMÚTÉS ÁLTALI SZEMÉLYI SÉRÜLÉS VESZÉLYE!**

- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen le van merülve.
- Az akkumulátor a készülékház két felének szétválasztása után eltávolítható. Ezeket a kereskedelemben kapható csavarok tartják össze.
- Óvatosan vegye ki az elemet vagy az akkumulátort.
- Az elem vagy akkumulátor és a készülék mostantól elkülönítve ártalmatlanítható.

 A káros anyagokat tartalmazó akkumulátorokat az itt látható szimbólumok jelölik, amelyek a háztartási hulladékként való ártalmatlanítás tilalmára figyelmeztetnek. A mérvadó nehézfémek megnevezése: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Az elhasznált akkumulátorokat városa vagy települése újrahasznosító létesítményéhez vagy kereskedőjéhez juttassa vissza. Ezzel eleget tesz a törvényi kötelezettségének és jelentősen hozzájárul a környezet védelméhez.



Tartsa be a különböző csomagolóanyagokon található címkéket, és szükség esetén külön gyűjtse ezeket. A csomagolóanyagokat az alábbi jelentésű rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölték: 1–7: Műanyagok, 20–22: Papír és kartonpapír, 80–98: Kompozit anyagok.

• **Eredeti EU-Megfelelőségi Nyilatkozat**

Mi, a

C. M. C. GmbH Holding

Iratfelelős:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert

felelőségünk tudatában kijelentjük, hogy a következő termék

Hordozható akkus kompresszor

IAN: **457954_2401**

Cikksz.: **2736**

Gyártás éve: **2024/38**

Modell: **USKT 60 C4**

megfelel azoknak a lényegi védelmi követelményeknek, amelyeket az alábbi európai irányelvekben

Elektromágneses összeférhetőség:

(2014/30/EU)

RoHS irányelv:

(2011/65/EU)

Gépekről szóló irányelv:

(2006/42/EU)

Kültéri készülékekre vonatkozó irányelv:

(2000/14/EG)

III. függelék, motorteljesítmény: 70 W
Garantált hangteljesítményszint LWA: 95 dB(A)
Mért hangteljesítményszint LWA: 91,0 dB(A)

határoztak meg.

A magyarázat fent leírt tárgya megfelel a Bizonyos veszélyes anyagok felhasználásának korlátozása az elektromos és elektronikai berendezéseknél 2011. június 8-i 2011/65/EU Európai Parlament és Tanács rendeletének.

A megfelelőség értékelésére a következő harmonizált szabványokat használtuk fel:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 1012-1:2010
EN 62233:2008
EN 62471:2008
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN 61547:2009
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

St. Ingbert, 2024.04.01.

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löffel-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
- minőségbiztosítás -

● **Garanciával és szervizeléssel kapcsolatos tudnivalók**

A C. M. C. GmbH Holding garanciája

Tisztelt Vásárló!

Erre a készülékre 3 év garanciát vállalunk a vásárlás dátumától számítva. Amennyiben a megvásárolt termék hibás, a termék értékesítőjével szemben törvényes jogai vannak. Ezeket a törvényi jogokat a következőkben leírt garancia sem korlátozza.

● **Garanciális feltételek**

A garanciaidő a megvásárlás dátumával kezdődik. Ezért kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztári blokkot. Ez a dokumentum szükséges a vásárlás igazolásához.

Amennyiben három évvel a vásárlás dátumától számítva anyag vagy gyártási hiba lép fel, a terméket – saját döntésünk alapján – díjmentesen megjavítjuk vagy kicseréljük. Ez a garanciális szolgáltatás akkor vehető igénybe, ha a meghibásodott terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (nyugtát) három éven belül bemutatja, és röviden leírja, mi a termék hibája, és mikor jelentkezett a hiba. Amennyiben a hibára kiterjed a garancia, visszakapja a megjavított terméket vagy küldünk önnek egy új terméket. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik újra a garanciaidő.

● Jótállási idő és törvényben előírt kellékszavatossági igények

A garancia nem hosszabbítja meg a jótállási időt. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is érvényes. Az esetlegesen már a vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelelni kell. A jótállási idő lejártával felmerülő javítások térítéskötelesek.

● A garancia terjedelme

A terméket szigorú minőségügyi irányelvek alapján gondosan gyártottuk és a kiszállítás előtt alaposan ellenőriztük.

A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki a termék olyan részeire, melyek normál elhasználódásnak vannak kitéve, és ezáltal kopó alkatrésznek számítanak vagy olyan törekeny alkatrészek károsodására, mint pl. kapcsolók vagy üvegből készült alkatrészek.

Ez a garancia nem érvényes, ha a termék megsérült, nem szakszerűen használták vagy javították. A termék szakszerű használata érdekében minden használati útmutatóban felsorolt utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerüldök az olyan felhasználási célok és intézkedések, amelyek a használati útmutatóban foglaltaktól eltérnek, illetve amelyekkel kapcsolatban figyelmeztetés hangzik el.

A terméket csak magáncélú és nem ipari felhasználásra terveztük. Rendeltetésellenes vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy nem az általunk feljogosított szerviz-képviselőt által végzett beavatkozás esetén a garancia megszűnik.

● Garanciális eset kezelése

A gyors ügyintézés érdekében kérjük, tartsa be a következőket:

Minden kéréshez készítse elő a pénztári nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN), ezzel igazolva a vásárlást. A cikkszámot a típustáblán, a termékbe gravírozva, illetve a használati útmutató borítóján (balra lent) vagy a termék hátulján vagy alján lévő matricán találja. Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiba lépett föl, először lépjen kapcsolatba telefonon vagy e-mailben a következőkben megnevezett szerviz osztállyal. A hibásként regisztrált terméket ezt követően a vásárlást igazoló dokumentummal (pénztári nyugta), valamint annak megadásával együtt, hogy mi a hiba és mikor lépett fel, díjmentesen postázhatja a kapott szervizcímre.

! **ÚTMUTATÁS:** A www.lidl-service.com címen a jelen útmutatót és számos további kézikönyvet, termékvideót és szoftvert is letölthet.



A QR-kód beolvasásával automatikusan a Lidl szerviz oldalára (www.lidl-service.com) lép és itt az (IAN) 457954 cikkszám megadásával megnyithatja a kezelési útmutatóját.

● Szerviz

Így léphet kapcsolatba velünk:

HU

Név: GTX Service Magyarország
E-Mail: service.hungary@gtxservice.com
Telefon: +36 1 445 0902
Székhely: Németország

IAN 457954_2401

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a következő cím nem a szerviz címe.
Kérjük, először a fent megnevezett szervizzel lépjen kapcsolatba.

Cím:

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
NÉMETORSZÁG










Cserealkatrészek rendelése:









www.ersatzteile.cmc-creative.de

HU JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: Hordozható akkus kompresszor	Gyártási szám: IAN 457954_2401
A termék típusa: USKT 60 C4	Szerviz neve, címe, telefonszáma:
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: C. M. C. Kft. Holding Katharina-Loth-Str. 15 66386 St. Ingbert, Németország	GTX Service Magyarország Hétvezér u. 1, 2112 Veresegyház service.hungary@gtxservice.com Telefon: +36 1 445 0902
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	
<ol style="list-style-type: none">1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzle-tében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez füződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetészerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelé-sből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a for-galmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetészerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamárák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.	
Kijavítást ellenőrző szelvény:	
A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:
Kicserélést ellenőrző szelvény:	
A jótállási igény bejelentésének időpontja:	Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:	

Tabela uporabljenih piktogramov	Stran	36
Uvod	Stran	37
Predvidena uporaba	Stran	37
Obseg dobave	Stran	38
Oprema	Stran	38
Tehnični podatki	Stran	39
Varnostni napotki	Stran	39
Posebna varnostna navodila	Stran	42
Uporaba	Stran	42
Preverjanje zmogljivosti prenosnega kompresorja	Stran	42
Polnjenje prenosnega kompresorja.....	Stran	42
Zagon prenosnega kompresorja	Stran	43
Vklop razsvetljave.....	Stran	45
Odpravljanje napak	Stran	45
Čiščenje	Stran	45
Skladiščenje	Stran	45
Navodila za varovanje okolja in odstranjevanje med odpadke	Stran	46
Originalna EU-izjava o skladnosti	Stran	46
Napotki za garancijo in servisiranje	Stran	48
Garancijski pogoji.....	Stran	48
Garancijska doba in zakonski odškodninski zahtevki	Stran	48
Obseg garancije	Stran	48
Ravnanje v garancijskem primeru	Stran	48
Servis	Stran	49
Garancijski list	Stran	50

● Tabela uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodila za uporabo!		Nosite zaščito za sluh!
	Naprava je primerna samo za uporabo v notranjih prostorih.		Opozorilo pred električnim udarom! Smrtno nevarno!
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!		Naprave ne izpostavljajte dežju!
	LED-svetilka ni primerna za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu.		Recikliranje surovin namesto odlaganja odpadkov!
	LED-svetilka je primerna za ekstremne temperature do -21 °C.		Embalazo in napravo odstranite na okolju prijazen način!
	Razred zaščite III	IP20	Vrsta zaščite
	Opozorilo: kompresorska naprava se lahko zažene brez opozorila.		Tako označene naprave ste po zakonu dolžni zbirati ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Odlaganje med gospodinjске odpadke je prepovedano.

	Enosmerni tok		Pozor! Vroča površina!
	Opomba		Proizvedeno iz recikliranega materiala.
	Stikalo za vklop/izklop		Emblažni material – valovit karton
	Tipka za vklop/izklop kompresorja		Tipka za vklop LED-svetilke
	Primerno za osebna vozila, motor, kolo ali izdelke za prosti čas.		Zagotovljena raven zvočne moči 95 decibelov

Prenosni kompresor s polnilno baterijo USKT 60 C4

● Uvod



Čestitamo! Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. Pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke.

ZAGOTOVITE, DA OTROCI NIMAJO DOSTOPA DO IZDELKA!

● Predvidena uporaba

Vgrajena kompresorska enota je namenjena prilagoditvi tlaka v pnevmatikah (npr. pnevmatikah avtomobila ali kolesa) in za polnjenje žog in drugih napihljivih izdelkov z majhno prostornino s tlakom. Kompresor ni namenjen za polnjenje popolnoma praznih pnevmatik ali izdelkov z veliko prostornino (npr. Zračnih blazin), saj se lahko brez protitlaka hitro segreje. Prenosni kompresor ni zasnovan za dolgotrajno uporabo oz. zagotavljanje tlaka dlje kot pet minut brez prekinitve.

Dobro shranite ta navodila za uporabo. Ko izdelek posredujete tretjim osebam, jim predajte tudi vso dokumentacijo. Vsaka uporaba, ki odstopa od namenske uporabe, je prepovedana in potencialno nevarna. Škoda, ki je posledica neupoštevanja navodil in zlorabe, ni zajeta v kritju garancije in proizvajalec zanjo ni odgovoren. Naprava ni namenjena komercialni rabi. V primeru komercialne rabe je garancija razveljavljena. Zagnati ga smejo samo pooblaščen osebe.



LED-svetilka ni primerna za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu.



-21 °C LED-svetilka je primerna za ekstremne temperature do -21 °C.




● Obseg dobave

- 1 prenosni kompresor
 - 1 navodila za uporabo
- Dodatna oprema:
- 1 torbica za shranjevanje
 - 3 ventilski adapterji
 - 1 pnevmatska cev z navojnim priključkom
 - 1 kabel USB
 - 1 USB-adapter za vžigalnik za cigarete

● Oprema

! **OPOMBA:** Čim prenosni kompresor izvlečete iz embalaže, preverite, ali je vsebina paketa popolna in je kompresor v brezhibnem stanju. Naprave ne uporabljajte, če je okvarjena.

Glejte slike od A do F:

1	Prenosni kompresor
2	Tipka za vklop/izklop kompresorja 
3	LED-tipka 
4	Tipka »-«
5	Tipka »+«
6	Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka (ni umerjen)
7	Tipka za vklop/izklop 
8	Priključek za pnevmatsko cev
9	LED-svetilka
10	Adapter ventila avtomobilske pnevmatike
11	Pnevmatska cev z navojnim priključkom
12	Ventilski adapter za napihljive izdelke
13	Ventil Dunlop za pnevmatike koles
14	Ventilski adapter za žoge (igla za žoge)
15	Pokrovček predala za pribor
16	Polnilni priključek USB-C
17	12-voltni USB-adapter vžigalnika za cigarete
18	Kabel USB
19	USB-priključek
20	Torbica za shranjevanje

! **OPOMBA:** Pojem »izdelek« ali »naprava« se nanaša na prenosni kompresor, opisan v teh navodilih za uporabo.

● Tehnični podatki

Model:	USKT 60 C4
Tip baterije:	4 celice tipa JS 14500–500 mAh
Baterija, kemični sistem:	litijev železov fosfat (LiFePO4)
Kapaciteta baterije:	500 mAh, 12,8 V \equiv , 6,4 Wh
Št. polnilnih ciklov:	1000
Čas polnjenja:	Do 3 ure pri uporabi USB-omrežnega priključnega adapterja 5V \equiv 1A
Delovna temperatura kompresorja:	0 °C – 60 °C
Delovna temperatura LED-lučke:	-21 °C – 60 °C
Napetost:	12,8 V \equiv
Vhod (polnilni priključek):	5 V \equiv 1 A USB-C
Poraba toka:	najv. 10 A
Največji tlak na odjemu:	4,1 bar
Neprekinjeno delovanje:	največ 5 min*
Pretok zraka:	15 l/min
Moč motorja:	70 W
Zagotovljena raven zvočne moči (L_{WA}):	95 dB(A)
Izmerjena raven zvočne moči (L_{WA}):	91,0 dB(A)
Merska negotovost (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Raven zvočnega tlaka (L_{PA}):	91,0 dB(A)
Merska negotovost (K_{PA}):	3 dB(A)

! **OPOMBA:** Vrednosti emisije hrupa so bile določene v skladu s standardom EN ISO 3744:1995.

* Neprekinjeno delovanje: Vgrajene kompresorske enote ne uporabljajte neprekinjeno dlje od 5 minut. Nato naredite 15-minutni premor. Pri nadaljnjem razvoju lahko pride do nenapovedanih tehničnih sprememb in sprememb videza. Vse mere, napotki in informacije v teh navodilih za uporabo so zato brez garancije. Zato na podlagi navodil za uporabo ni mogoče uveljavljati pravnih zahtevkov.

● Varnostni napotki




PRED UPORABO SKRBNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. TA SO SESTAVNI DEL NAPRAVE IN MORAJO BITI VEDNO NA VOLJO! ZAGOTOVITE, DA OTROCI NIMAJO DOSTOPA DO IZDELKA!

V tem razdelku so navedeni osnovni varnostni predpisi za delo z napravo.



Varnost oseb:


- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi oz. s pomanjkanjem izkušenj ter znanja smejo to napravo uporabljati le, če so pod nadzorom ali pa so poučene o varnem ravnanju z napravo in z njo povezanimi tveganji. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti ali opravljati vzdrževalnih opravil, če niso pod nadzorom.
- Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se z napravo ne igrajo.
- Napravo hranite stran od ljudi – zlasti otrok – in hišnih ljubljencev.
- V delovnem območju je uporabnik odgovoren za škodo, ki je tretjim osebam povzročena z uporabo naprave.
- Med delovanjem nikoli ne usmerjajte naprave v sebe ali druge osebe, zlasti ne v oči in ušesa. Obstaja nevarnost telesnih poškodb!
- Naprave ne puščajte brez nadzora in upoštevajte navodila za polnjenje napihljivega izdelka. Napihljiv izdelek lahko počí in povzroči hude telesne poškodbe.
- Napravo hranite na suhem in zunaj dosega otrok.


 Tako boste preprečili poškodbe naprave in morebitne posledične telesne poškodbe:

Delo z napravo:

- Naprave ne uporabljajte med vožnjo.
- Pred uporabo preverite, ali je naprava poškodovana in jo uporabljajte le v brezhibnem stanju.
- Naprave ne izpostavljajte dežju ali vlažnemu vremenu. Ne dovolite, da pride v stik z vodo, in je ne potaplajte v vodo. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Vse odprtine naprave morajo biti med delovanjem proste. Odprtín ne prekrivajte z rokami ali prsti in ne pokrivajte naprave. Obstaja nevarnost pregretja!
- Naprave ne puščajte v avtomobilu pri visokih zunanjih temperaturah. Naprava se lahko nepopravljivo poškoduje.
- Naprava se med delovanjem segreje. Ob stiku z vročimi površinami obstaja nevarnost opeklin.
- Pazite, da pesek, prah ali drugi majhni tujki ne pridejo v odprtino za vstop ali izstop zraka.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin ali plinov. Ne sesajte vročih hlapov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara ali eksplozije!

- Izklopite napravo in izvlecite omrežni vtič iz vtičnice:
 - če naprave ne uporabljate;
 - če naprava ni pod nadzorom;
 - med čiščenjem;
 - če je poškodovan priključni kabel;
 - po vdoru tujih predmetov ali v primeru nenavadnih zvokov.
- Uporabljajte izključno dodatno opremo, ki jo je dobavil in priporočil proizvajalec.
- Prenosnega kompresorja ne demontirajte ali spreminjajte. Napravo sme popravljati samo servisni tehnik.
- Naprave ne uporabljajte v območjih, kjer obstaja nevarnost eksplozije, npr. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
- Naprave ne izpostavljajte toploti.
- Ne hranite je na mestu, kjer lahko temperatura preseže 70 °C.
- Polnite samo, ko je temperatura okolja med 0 °C in 40 °C.
- Uporabljajte samo kable USB  ali 12 V adapterje USB za cigaretni vžigalnik , ki so priloženi napravi.

 Tako boste preprečili poškodbe naprave in morebitne posledične telesne poškodbe:




 **PREVIDNO!** Tako se izognete nesrečam in poškodbam zaradi električnega udara:

Električna varnost:

- Naprave ne uporabljajte, če stikala ni mogoče vklopiti in izklopiti. Poškodovana stikala zamenjajte.
- Naprave ne prenašajte za kabel. Ne uporabljajte kabla za vlečenje vtiča iz vtičnice. Kabel zaščitite pred vročino, oljem in ostrimi robovi.
- Če je kabel poškodovan, takoj izvlecite vtič iz vtičnice.

Baterije:

 **PREVIDNO! NEVARNOST EKSPLOZIJE!**

- Prenosnega kompresorja  ne vežite kratko in/ali ga ne odpirajte. Lahko pride do pregrevanja, požara ali razpočenja.
- Prenosnega kompresorja  ne izpostavljajte visoki vročini. Baterija lahko eksplodira.
- Redno preverjajte, ali prenosni kompresor  morda ne tesni. Puščajoče ali poškodovane baterije lahko povzročijo razjede na koži. Takrat vedno nosite ustrezne zaščitne rokavice! Tekočino previdno obrišite s krpo in se izogibajte stiku s kožo ter očmi. Pri stiku s kožo ali z očmi takoj sperite s čisto vodo in se posvetujte z zdravnikom.

● Posebna varnostna navodila

- Priporočamo, da prenosni kompresor **1** polnite mesečno.
- Rahlo povišana temperatura med polnjenjem ni okvara, to je nekaj običajnega. Priporočamo, da prenosni kompresor **1** pred nadaljnjo uporabo pustite, da 15 minut miruje.
- Prenosni kompresor **1** hranite proč od vlage, visokih temperatur in ognja.
- Prenosni kompresor **1** hranite na suhem mestu in ga zaščitite pred vlago in korozijo.
- Če zaznate iztekanje ali značilen vonj prenosnega kompresorja **1** ali se na kompresorju pojavijo deformacije, ga nemudoma prenehajte uporabljati in stopite v stik s proizvajalcem.
- Pazite, da prenosni kompresor **1** med uporabo ne pade.
- Prenosni kompresor **1** je primeren za pnevmatike avtomobilov. Ni primeren za velike pnevmatike, kot so traktorske pnevmatike ali pnevmatike za tovornjake.

! **OPOMBA:** Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka **6** prenosnega kompresorja **1** ni umerjen. Po napihovanju napihljivih artiklov, pri katerih je napačni tlak lahko nevaren (npr. avtomobilske pnevmatike po okvari avtomobila), poiščite specializirano mesto z umerjeno napravo. Tam preverite tlak v napihljivem izdelku.

- Med napihovanjem lahko pride na izpustu zraka do visokih temperatur. Obstaja nevarnost opeklin!
- Naprave med polnjenjem ne smete uporabljati. Obstaja nevarnost pregretja.

● Uporaba

! **OPOMBA:** Če kompresorja ne vklopite, se zaslon po vklopu po približno 30 sekundah izklopi. Druga možnost je, da prenosni kompresor **1** izklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop **7** za najmanj 3 sekunde.

● Preverjanje zmogljivosti prenosnega kompresorja

- Prenosni kompresor **1** vklopite s pritiskom na tipko za vklop/izklop **7**.
- Število utripajočih črtic na simbolu baterije na digitalnem manometru s prikazom stisnjenega zraka **6** kaže stanje napoljenosti baterije prenosnega kompresorja **1**.
- Ko je naprava popolnoma napolnjena, svetijo vse štiri črtice.

● Polnjenje prenosnega kompresorja

- Prenosni kompresor **1** lahko napolnite iz ustrezne vtičnice USB-A (npr. 12-voltni USB-adapter vžigalnika za cigarete **17**) ali ustreznega USB-omrežnega priključnega adapterja (delovna vršna izhodna napetost $U_{out, max} = 5 V$).
- V ta namen priključite kabel USB **18** na polnilni priključek USB-C **16** na napravi. Nato priključite kabel USB **18** na 12-voltni USB-adapter vžigalnika za cigarete **17**, ustrezen omrežni priključek USB ali ustrezno vtičnico USB.

! **OPOMBA:** Omrežni priključni adapter USB ni priložen v obsegu dobave.
POZOR: uporabljajte le 12-voltni USB-adapter za cigaretni vžigalnik **17** in kabel USB **18**, ki je priložen napravi.

! **OPOMBA:** Za zaščito naprave pred škodo je v prenosni kompresor **1** vgrajeno stikalo za zaščito pred prenizko napetostjo. To stikalo preprečuje čezmerno praznjenje prenosnega kompresorja **1** in napravo samodejno izklopi tedaj, ko je baterija popolnoma izpraznjena. V tem primeru naprave ni mogoče več vklopiti in uporabljati. Znova napolnite prenosni kompresor **1**, tako kot je opisano.

! **OPOMBA:** Iz varnostnih razlogov naprave ni več mogoče polniti, če je akumulatorska celica okvarjena ali globoko izpraznjena. Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka **6** nato prikaže »Err«. V tem primeru se obrnite na naše servisno mesto.

● Zagon prenosnega kompresorja

- Odstranite pokrov predala za dodatno opremo **15** in odstranite zračno cev z navojem **11**. Pnevmatško cev z navojnim priključkom **11** privijte na priključek za pnevmatsko cev **8** prenosnega kompresorja **1** (glejte sl. B oz. C).
- Naprave ne uporabljajte v prašnem okolju. Obstaja nevarnost požara in poškodb naprave.

! **OPOMBA:** Pnevmatško cev z navojnim priključkom **11** lahko uporabljate neposredno ali skupaj z ventilskimi adapterji, vključenimi v obseg dobave **12**, **13** in **14**.

Priključitev cevi za stisnjen zrak brez ventilskega adapterja

- Prosti konec cevi za stisnjen zrak z navojem privijte **11** neposredno na priključni ventil za polnjenje.

Priključitev cevi za stisnjen zrak z ventilskim adapterjem

- Adapterje za ventile **12**, **13** in **14** najdete pod pokrovčkom predala za pribor **15** (glejte sl. C).
- Najprej privijte zeleni ventilski adapter **12**, **13** ali **14** na prosti konec pnevmatske cevi z navojnim priključkom **11**.
- Ventilski adapter **12**, **13** ali **14** povežite s priključnim ventilom napihljivega izdelka (po potrebi prej odstranite kapico ventila napihljivega izdelka).

Odstranjevanje cevi za stisnjen zrak

- Priključitev brez ventilskega adapterja **12**, **13** ali **14**: Pnevmatško cev z navojnim priključkom **11** odvijte z ventila napihljivega izdelka.
- Priključitev z ventilskim adapterjem **12**, **13** ali **14**: Najprej odvijte ventilski adapter s priključnega ventila napihljivega izdelka. Nato odvijte ventilski adapter **12**, **13** ali **14** s pnevmatske cevi z navojnim priključkom **11** (po potrebi znova namestite kapico ventila napihljivega izdelka).

! **OPOMBA:** Ob sprostitvi pnevmatske cevi z navojnim priključkom **11** lahko iz ventila napihljivega izdelka uhaja zrak. Pazite, da boste pnevmatsko cev z navojnim priključkom **11** hitro odstranili.

Predhodna nastavitve zračnega tlaka

- Prenosni kompresor **1** vklopite s tipko za vklop/izklop **7**.
- Pnevmatško cev z navojnim priključkom **11** prenosnega kompresorja **1** povežite z napihljivim izdelkom, ki ga želite napihiniti. Pri tem ravnajte, kot je opisano v prejšnjem razdelku.
- S ponovnim pritiskom na tipko za vklop/izklop **7** izberite zeleno enoto tlaka. Na izbiro imate enote funt na kvadratni palec (»PSI«), bar (»bar«) in kilogram na kvadratni centimeter (»kg/cm²«) (glejte sl. A).
- S tipkama »+« **5** in »-« **4** izberite zeleni tlak. Za hitrejšo izbiro lahko dlje časa držite posamezno tipko. Tlak lahko nastavite med 0,2 bara in 4,1 bara v korakih po 0,05 bara (glejte sl. A).

! **OPOMBA:** če 5 sekund ne pritisnete nobene tipke, prikaz pokaže DEJANSKO vrednost tlaka. Nastavljeni tlak ostane shranjen.

- Vgrajeno kompresorsko enoto vključite z enkratnim pritiskom tipke za vklop/izklop kompresorja **2**.
- Kompresor se zažene in napolni napihljivi izdelek.
- Kompresor lahko kadar koli izklopite s ponovnim pritiskom na tipko za vklop/izklop kompresorja **2**.
- Sicer se kompresor samodejno izklopi, ko napihljivi izdelek doseže prednastavljeni tlak.
- Pnevmsko cev z napihljivega izdelka snemite z navojnim priključkom **11**, tako kot je opisano v prejšnjem razdelku.
- Po zaključku dela pnevmatsko cev z navojnim priključkom **11** znova odklopite s priključka za pnevmatsko cev **8** na prenosnem kompresorju **1**.

! **POZOR:** priključek za pnevmatsko cev **8** prenosnega kompresorja **1** se med delovanjem segreje. Bodite pozorni na to, da se je med delovanjem ne dotaknete in si tako prihranite opekline. Po zaključku dela počakajte najmanj 10 minut, preden pnevmatsko cev z navojnim priključkom **11** znova odklopite z naprave.

OPOMBA: Če kompresorja ne vklopite, se zaslon po vklopu po približno 30 sekundah izklopi.

OPOMBA: Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka **6** prenosnega kompresorja **1** ni umerjen. Za napihovanje izdelkov, pri katerih bi bil napačen tlak lahko nevaren (npr. pnevmatike koles), se obrnite na servis z umerjeno napravo. Tam preverite tlak v napihljivem izdelku.

Napotki za delo

Naprava ni primerna za neprekinjeno delovanje. Zasnovana je za zagotavljanje zračnega tlaka in ne velike prostornine zraka. Naprave brez prekinitve ne uporabljajte dlje kot 5 minut, da se izognete pregrevanju in poškodbam naprave. Po 5 minutah neprekinjenega delovanja začne v digitalnem manometru zračnega tlaka **6** utripati oznaka »OH«. Ta sporoča bližnje pregretje. Najpozneje tedaj napravo izklopite in jo tako zaščitite pred pregrevanjem. Počakajte vsaj 15 minut, da se ohladi. Priporočamo, da izdelek večje prostornine najprej napolnite z zrakom, nato pa z napravo ustvarite želeni tlak.

Preverjanje stisnjenega zraka s prenosnim kompresorjem

! **OPOMBA:** Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka **6** prenosnega kompresorja **1** ni umerjen.

- Napihljivi izdelek priključite na pnevmatsko cev z navojnim priključkom **11** prenosnega kompresorja **1**, v katerem želite preveriti tlak. Ravnajte tako, kot je opisano v razdelku »Priključitev cevi za stisnjen zrak z ventilskim adapterjem« oz. »Priključitev cevi za stisnjen zrak brez ventilskega adapterja«.
- Prenosni kompresor **1** vklopite s tipko za vklop/izklop **7**.
- S tipko za vklop/izklop **7** izberite želeno enoto tlaka. Na izbiro imate enote funt na kvadratni palec (»PSI«), bar (»bar«) in kilogram na kvadratni centimeter (»kg/cm²«) (glejte sl. A).
- Digitalni manometer s prikazom stisnjenega zraka **6** prikazuje tlak priključenega napihljivega izdelka v nastavljeni enoti.
- Napihljivi izdelek odklopite s pnevmatske cevi z navojnim priključkom **11** prenosnega kompresorja **1**. V ta namen ravnajte tako, kot je opisano v razdelku »Odstranjevanje cevi za stisnjen zrak«.

! **OPOMBA:** Ob sprostitvi pnevmatske cevi z navojnim priključkom **11** lahko iz ventila napihljivega izdelka uhaja zrak. Pazite, da boste pnevmatsko cev z navojnim priključkom **11** hitro odstranili.

Varovalka pred preobremenitvijo

Pri preobremenitvi ali napačnem delovanju se sproži varovalka pred preobremenitvijo za zaščito naprave.

! **Nikoli ne uporabite varovalke z višjo jakostjo sprožilnega toka.**
Obstaja nevarnost požara!

! **POZOR:** Za zaščito pred telesnimi poškodbami in materialno škodo je v prenosni kompresor **1** vgrajeno stikalo za zaščito pred pregrevanjem baterije. To stikalo preprečuje pregrevanje baterije, vgrajene v napravi, in pri visoki temperaturi baterije samodejno izklopi prenosni kompresor **1**. V tem primeru pustite, da se naprava pred ponovnim zagonom ohladi.

Pozor: Funkcija kompresorja se ne sme uporabljati, medtem ko se prenosni kompresor **1** polni. Obstaja nevarnost pregetja.

● Vklon razsvetljave

Način z lučjo

- Za vklop LED-lučke **9** enkrat na kratko pritisnite LED-tipko **3**.
- Trikrat pritisnite LED-tipko **3** za ponovni izklop LED-lučke **9**.

Način utripajoče luči

- Za vklop LED-lučke **9** enkrat na kratko pritisnite LED-tipko **3**. LED-svetilka **9** najprej sveti neprekinjeno.
- S ponovnim kratkim pritiskom na LED-tipko **3** LED-lučka **9** preklopi v način utripajoče luči.
- S ponovnim kratkim pritiskom na LED-tipko **3** LED-lučka **9** preklopi v način SOS. Pri tem 3-krat utripne na kratko, 3-krat na dolgo in znova 3-krat na kratko.
- S ponovnim kratkim pritiskom na LED-tipko **3** LED-lučko **9** izklopite.

! **PREVIDNO!** Ne glejte neposredno v LED-svetilko **9**, saj lahko to škoduje očem.

! **POZOR:** Osvetlitev se ne sme uporabljati, medtem ko se prenosni kompresor **1** polni. Obstaja nevarnost pregetja.

● Odpravljanje napak

- = težava
- ⊙ = vzrok
- = rešitev

- Ni odziva ob pritisku na tipko za vklop/izklop **7**.
- ⊙ Zaščita pred prenizko napetostjo prenosnega kompresorja **1** je aktivirana.
- Napravo napolnite, kot je opisano.

● Čiščenje

! **POZOR: Naprava ne sme priti v stik z vodo oz. je vanjo ne smete potopiti. Nevarnost telesnih poškodb zaradi električnega udara, če v notranjost naprave vdre vlaga.**

- Ne uporabljajte čistil ali topil. Napravo lahko s tem nepopravljivo poškodujete.
- Ohišje naprave in dodatna oprema naj bosta čista.
- Za čiščenje naprave in dodatne opreme uporabljajte vlažno krpo ali mehko krtačo.

● Skladiščenje

- Napravo hranite na suhem in zunaj dosega otrok.
- Bodite pozorni na to, da pnevmatska cev z navojnim priključkom **11** ni prepognjena in si tako prihranite poškodbe.
- Adapterje za ventile **12**, **13** in **14** ter pnevmatsko cev z navojnim priključkom **11** hranite pod pokrovčkom predala za pribor **15** (glejte sl. C).
- Napravo shranite v temu namenjeno torbico **20**.

● Navodila za varovanje okolja in odstranjevanje med odpadke



ELEKTRIČNEGA ORODJA NE ZAVRZITE MED GOSPODINJSKE ODPADKE! RECIKLIRANJE SUROVIN NAMESTO ODLAGANJA ODPADKOV!

Po evropski direktivi 2012/19/EU je treba rabljene električne naprave zbirati ločeno in reciklirati na okolju prijazen način. Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da te naprave po koncu njene življenjske dobe ne smete zavržiti med gospodinjske odpadke. Napravo je treba oddati na določenih zbirnih mestih, centrih za recikliranje ali podjetjem za odstranjevanje odpadkov. Vaše okvarjene naprave, ki jih pošljete, bomo brezplačno odstranili. Poleg tega so jih dolžni vzeti nazaj distributerji električne in elektronske opreme ter distributerji hrane. Lidl vam ponuja možnosti vračila neposredno v poslovalnicah in marketih. Vračilo in odlaganje sta za vas brezplačna. Ob nakupu nove naprave imate pravico do brezplačnega vračila ustrezne stare naprave. Poleg tega imate možnost, da neodvisno od nakupa nove naprave brezplačno vrnete (do tri) stare naprave, ki v nobeni dimenziji ne presegajo 25 cm. Pred vrnitvijo izbršite vse osebne podatke. Pred vračilom odstranite tudi baterije ali akumulatorje, ki niso integrirani v staro napravo, ter sijalke, ki jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, in jih odnesite na ločeno zbirališče.



Napotki za varno odstranjevanje baterij ali akumulatorjev:

⚠ OPOZORILO Akumulator sme odstraniti samo usposobljeno osebje! Nevarnost telesnih poškodb zaradi električnega udara!

- Prepričajte se, da je baterija popolnoma izpraznjena.
- Baterijo lahko odstranite, ko sta obe polovici ohišja ločeni. Skupaj ju držijo običajni križni vijaki.
- Previdno odstranite baterijo ali akumulator.
- Baterijo ali akumulator in napravo lahko zdaj odvržete ločeno.



Baterije/akumulatorji, ki vsebujejo škodljive snovi, so označene s spodaj prikazanimi simboli, ki pomenijo, da niso primerne za odlaganje med gospodinjske odpadke. Oznake za težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Stare baterije/akumulatorje odnesite na odlagalnišče takšnih odpadkov v vašem kraju ali jih vrnite trgovcu. S tem boste izpolnili zakonske dolžnosti in pomembno prispevali k varstvu okolja.



Upoštevajte oznako na različnih embalažah in jih po potrebi odložite ločeno. Embalaža je označena s katicami (a) in številkami (b), ki imajo naslednji pomen: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: kompozitni materiali.

● Originalna EU-izjava o skladnosti

Mi,
C. M. C. GmbH Holding

Odgovoren za dokument:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert

NEMČIJA

na lastno odgovornost izjavljamo, da izdelek

Prenosni kompresor s polnilno baterijo

IAN: **457954_2401**

Št. art.: **2736**

Leto izdelave: **2024/38**

Model: **USKT 60 C4**

izpolnjuje bistvene varnostne zahteve, ki so navedene v evropskih direktivah

Elektromagnetna združljivost:

(2014/30/EU)

Direktiva RoHS:

(2011/65/EU)

Direktiva o strojih:

(2006/42/EU)

Direktiva o opremi na prostem:

(2000/14/EG)

Priloga III Moč motorja:	70 W
Zagotovljena raven zvočne moči LWA:	95 dB(A)
Izmerjena raven zvočne moči LWA:	91,0 dB(A)

in njihovih spremembah.

Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje predpise Direktive 2011/65/EU evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011, za omejevanje uporabe določenih nevarnih snovi v elektronskih in električnih napravah.

Ocena skladnosti je bila opravljena na podlagi spodaj naštetih usklajenih standardov:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 1012-1:2010

EN 62233:2008

EN 62471:2008

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

St. Ingbert, 1. 4. 2024

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löffel-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
– Zagotavljanje kakovosti –

● Napotki za garancijo in servisiranje

Garancija podjetja C.M.C GmbH Holding

Spoštovana stranka,

za to napravo vam je na voljo 3-letna garancija s pričetkom veljavnosti na dan nakupa. V primeru pomanjkljivosti tega izdelka za vas veljajo zakonske pravice napram prodajalcu. Naša, spodaj predstavljen garancija ne omejuje teh zakonskih pravic.

● Garancijski pogoji

Garancijski rok začne teči od datuma nakupa. Shranite originalni račun. Ta dokument je potreben kot dokazilo o nakupu. Če v 3 letih od datuma nakupa tega izdelka pride do napake na materialu ali v izdelavi, bomo izdelek – po naši izbiri – brezplačno popravili ali ga zamenjali. Pogoj te garancijske storitve je, da v treh letih predložite okvarjeno napravo in račun (dokazilo o nakupu) ter pisno na kratko razložite, v čem je težava in kdaj je nastopila.

Če naša garancija krije napako, boste prejeli popravljen ali nov izdelek. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne začne teči nova garancijska doba.

● Garancijska doba in zakonski odškodninski zahtevki

Garancijska doba se zaradi garancije ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Morebitno škodo in pomanjkljivosti je treba sporočiti že ob nakupu, takoj po odstranitvi embalaže. Po preteku garancijskega roka je treba popravila plačati.

● Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami kakovosti in odgovorno preverjena pred dobavo.

Garancijska storitev velja za napake na materialu ali v izdelavi. Ta garancija ne velja za dele izdelka, ki so izpostavljeni običajni obrabi in jih je zato mogoče obravnavati kot obrabne dele, ali za poškodbe lomljivih delov, npr. stikal ali delov iz stekla. Ta garancija zapade, če je izdelek poškodovan in ni pravilno uporabljen ali vzdrževan. Za pravilno uporabo izdelka je treba natančno upoštevati le navedbe v originalnih navodilih za uporabo. Namenom uporabe in ravnanjem, ki jih v navodilih za uporabo odsvetujemo ali pred njimi svarimo, se je treba obvezno izogibati.

Izdelek je namenjen zgolj za zasebno in ne za poslovno uporabo. V primeru zlorabe ali nepravilnega ravnanja, uporabe sile in posegov, ki jih ne opravi naš pooblaščen servis, garancija preneha.

● Ravnanje v garancijskem primeru

Da lahko zagotovimo hitro obravnavo vaše zadeve, prosimo, da upoštevate napotke v nadaljevanju: Za vse poizvedbe imejte za dokazilo o nakupu pripravljen račun in številko izdelka (npr. IAN). Številka izdelka je navedena na tipski tablici, gravuri, naslovnici navodil (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani. Če pride do nepravilnega delovanja ali drugih poškodb, po telefonu ali e-pošti najprej stopite v stik s spodaj navedenim servisom.

Izdelek, za katerega je ugotovljeno, da je okvarjen, lahko brezplačno pošljete na naslov servisa, pri čemer dodajte račun (dokazilo o nakupu) ter navedite pomanjkljivost in kdaj je nastopila.

! **OPOMBA:** Ta in številne druge priročnike, videoposnetke izdelkov in programsko opremo lahko prenesete s spletnega mesta www.lidl-service.com.



Koda QR vam omogoča neposredni dostop do strani Storitve Lidl (www.lidl-service.com), z vnosom številke (IAN) 457954 pa si lahko odprete navodila za uporabo.

● Servis

Stik z nami:

SI

Ime: GTX Service
E-pošta: service.slovenia@gtxservice.com
Telefon: 38624614704

IAN 457954_2401

Upoštevajte, da spodnji naslov ni naslov servisa. Najprej stopite v stik z zgoraj navedenim servisom.

Naslov:

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
NEMČUJA

Naročanje nadomestnih delov:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

GARANCIJSKI LIST

**Prenosni kompresor s polnilno baterijo
USKT 60 C4**

IAN 457954_2401

**C. M. C. GmbH Holding
Katharina-Loth-Str. 15, 66386 St. Ingbert,
Nemčija**














Pooblaščen servis: **Servisna telefonska številka:
00386 (0) 80 28 60 / service.si@cmc-creative.de**






1. S tem garancijskim listom »C. M. C. GmbH Holding, Katharina-Loth-Str. 15, 66386 St. Ingbert, Nemčija« jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je »duration of guarantee« od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahteva predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevne roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka,
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Tabulka použitých piktogramů	Strana	51
Úvod	Strana	52
Použití v souladu se stanoveným účelem	Strana	52
Součásti dodávky	Strana	53
Vybavení	Strana	53
Technické údaje	Strana	54
Bezpečnostní pokyny	Strana	54
Specifické bezpečnostní pokyny	Strana	57
Uvedení do provozu	Strana	57
Kontrola kapacity přenosného kompresoru	Strana	57
Nabíjení přenosného kompresoru	Strana	57
Uvedení přenosného kompresoru do provozu	Strana	58
Zapnutí osvětlení	Strana	60
Odstraňování závad	Strana	60
Čištění	Strana	60
Skladování	Strana	61
Ekologické pokyny a informace k likvidaci odpadu	Strana	61
Originální EU prohlášení o shodě	Strana	61
Informace o záruce a servisních opravách	Strana	63
Záruční podmínky	Strana	63
Záruční lhůta a zákonné nároky na odstranění vad	Strana	63
Rozsah záruky	Strana	63
Postup při záruční reklamaci	Strana	63
Servis	Strana	64

● Tabulka použitých piktogramů			
	Přečtěte si návod k obsluze!		Používejte ochranu sluchu!
	Zařízení je určeno pouze pro použití ve vnitřních prostorech.		Výstraha před úrazem elektrickým proudem! Nebezpečí smrti!
	Řiďte se varovnými a bezpečnostními pokyny!		Zařízení nevystavujte dešti!
	LED žárovka není vhodná k osvětlení místností v domácnosti.		Recyklace místo vyhození na skládku!
	LED žárovka je vhodná pro extrémní teploty do -21 °C.		Zařízení a obal zlikvidujte ekologickým způsobem!
	Třída ochrany III	IP20	Stupeň krytí
	Výstraha: Kompresor se může spustit bez výstrahy.		Ze zákona máte povinnost takto označená zařízení likvidovat odděleně od neříděného komunálního odpadu. Likvidace společně s domovním odpadem je zakázána.

	Stejnosměrný proud		Varování! Horký povrch!
	Upozornění		Vyrobeno z recyklovaného materiálu.
	Spínač		Obalový materiál – vlnitá lepenka
	Tlačítko zap/vyp pro kompresor		Spínač pro zapnutí pro LED svítidlo
	Vhodné pro motorové vozidlo, motocykl, jízdní kolo nebo nafukovací předměty pro volný čas.		Garantovaná hladina akustického výkonu 95 decibelů

Přenosný aku kompresor USKT 60 C4

● Úvod



Srdečně blahopřejeme! Rozhodli jste se pro koupi vysoce kvalitního výrobku od naší společnosti. Před prvním uvedením do provozu se s výrobkem seznámte. Pozorně si přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.

UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!

● Použití v souladu se stanoveným účelem

Integrovaná kompresorová jednotka je určena k úpravě tlaku v pneumatikách (např. u automobilů a jízdních kol) a generování tlaku v míčích a jiných nafukovacích předmětech malého objemu. Kompresor není určený k nafukování úplně vypuštěných pneumatik nebo předmětů velkého objemu (např. vzduchových matrací), protože se bez proti tlaku může rychle zahřívat. Tento přenosný kompresor není dimenzovaný na trvalý provoz nebo ke generování tlaku déle než 5 minut v kuse.

Tento návod pečlivě uschovejte. Při předávání výrobku třetím osobám musí být předána i veškerá dokumentace. Jakékoliv použití zařízení, které je v rozporu s určením, je zakázáno a představuje potenciální nebezpečí. Na škody vzniklé v důsledku nedodržení pokynů nebo chybného použití se nevztahuje záruka a výrobce za ně neručí. Zařízení není určeno ke komerčnímu využití. V případě komerčního využití záruka zanikne. Uvedení do provozu pouze poučenými osobami.



LED žárovka není vhodná k osvětlení místností v domácnosti.



-21 °C LED žárovka je vhodná pro extrémní teploty do -21 °C.




● Součásti dodávky

- 1 přenosný kompresor
 - 1 návod k obsluze
- Příslušenství:
- 1 odkládací brašna
 - 3 ventilkové adaptéry
 - 1 hadice na stlačený vzduch se závitem
 - 1 USB kabel
 - 1 USB adaptér pro cigaretový zapalovač

● Vybavení

! **UPOZORNĚNÍ:** Ihned po vybalení zařízení vždy zkontrolujte, zda je obsah dodávky úplný a zda je přenosný kompresor v bezvadném stavu. Nepoužívejte zařízení, pokud je vadné.

K tomuto viz obr. A až F:

1	Přenosný kompresor
2	Tlačítko zap/vyp pro kompresor 
3	Tlačítko LED 
4	Tlačítko „-“
5	Tlačítko „+“
6	Digitální manometr s ukazatelem tlaku vzduchu (nekalibrovaný)
7	Tlačítko zap/vyp 
8	Přípojka hadice na stlačený vzduch
9	LED svítidlo
10	Ventilkový adaptér pro pneumatiky automobilů
11	Hadice na stlačený vzduch se závitem
12	Ventilkový adaptér pro nafukovací předměty
13	Ventilek Dunlop na pneumatiky jízdních kol
14	Ventilkový adaptér pro míče (jehla na nahuštění míčů)
15	Snímatelný kryt přihrádky na příslušenství
16	Nabíjecí konektor USB-C
17	12V USB adaptér cigaretového zapalovače
18	USB kabel
19	Přípojka USB
20	Odkládací brašna

! **UPOZORNĚNÍ:** Výrazy „výrobek“ nebo „zařízení“ používané v následujícím textu označují přenosný kompresor, uvedený v tomto návodu k obsluze.

● Technické údaje

Model:	USKT 60 C4
Typ baterie:	4článkový typ JS 14500–500 mAh
Baterie, chemický systém:	Lithium-železo-fosfátová (LiFePO4)
Kapacita baterie:	500 mAh, 12,8 V \equiv , 6,4 Wh
Nabíjecí cykly:	1000
Doba nabíjení:	Až 3 hodiny v případě použití USB adaptéru sířové přípojky 5 V \equiv 1 A
Provozní teplota kompresoru:	0–60 °C
Provozní teplota LED:	-21–60 °C
Napětí:	12,8 V \equiv
Vstup (nabíjecí konektor):	5 V \equiv 1 A USB-C
Příkon proudu:	max. 10 A
Maximální výstupní tlak:	4,1 baru
Nepřetržitý provoz:	max. 5 min*
Množství proudícího vzduchu:	15 l/min
Výkon motoru:	70 W
Garantovaná hladina akustického výkonu (L_{WA}):	95 dB(A)
Naměřená hladina akustického výkonu (L_{WA}):	91,0 dB(A)
Neurčitost měření (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Hladina akustického tlaku (L_{PA}):	91,0 dB(A)
Neurčitost měření (K_{PA}):	3 dB(A)

! **UPOZORNĚNÍ:** Hodnoty emisí hluku byly zjištěny podle normy EN ISO 3744:1995.

* Nepřetržitý provoz: Integrovanou kompresorovou jednotku nepoužívejte nepřerušovaně déle než 5 minut. Následně nechte zařízení po dobu 15 minut mimo provoz. V rámci dalšího vývoje může bez předchozího upozornění dojít k technickým a vizuálním změnám výrobku. Všechny rozměry, upozornění a údaje uvedené v tomto návodu k použití jsou proto bez záruky. Z tohoto důvodu nelze na základě návodu k obsluze uplatňovat právní nároky.

● Bezpečnostní pokyny



**PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD
K OBSLUZE. JE SOUČÁSTÍ ZAŘÍZENÍ A MUSÍ BÝT
STÁLE K DISPOZICI!
UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!**

Tato část se zabývá základními bezpečnostními předpisy při práci se zařízením.



Bezpečnost osob:

- Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a více, jakož i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a porozuměly výsledným nebezpečím. Děti si nesmějí se zařízením hrát. Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Zařízení je třeba uložit mimo dosah jiných osob, především dětí, a dále domácích zvířat.
- V pracovním prostoru odpovídá uživatel ve vztahu ke třetím osobám za škody způsobené používáním tohoto zařízení.
- Během provozu nesměřujte zařízení v žádném případě na sebe nebo jiné osoby, obzvlášť ne na oči a uši. Hrozí nebezpečí úrazu!
- Nenechávejte zařízení běžet bez dozoru a při huštění postupujte podle instrukcí pro nafukovaný předmět. Nafukovaný předmět může prasknout a způsobit vážné zranění.
- Zařízení uchovávejte na suchém místě a mimo dosah dětí.


⚠ Zabráníte tak poškození zařízení a případnému zranění osob:

Práce se zařízením:

- Nepoužívejte zařízení za jízdy.
- Před uvedením zařízení do provozu zkontrolujte, zda není poškozené, a používejte je pouze v případě, že je v bezchybném stavu.
- Nevystavujte zařízení dešti ani vlhkosti. Zařízení nesmí přijít do styku s vodou a nesmí se ponořovat pod vodu. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem!
- Během provozu udržujte všechny otvory zařízení volné. Otvory zařízení nezakrývejte rukama nebo prsty ani zařízení nezakrývejte jiným způsobem. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Při vysokých venkovních teplotách nenechávejte zařízení ve vozidle. Zařízení by se mohlo neopravitelně poškodit.
- Zařízení se během použití zahřívá. Hrozí nebezpečí popálení při kontaktu s horkými povrchy.
- Dávejte pozor, aby se do otvoru pro vstup nebo výstup vzduchu nedostal písek, prach nebo jiné drobné cizí předměty.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti zápalných kapalin nebo plynů. Nenechte zařízení nasávat horké výpary. Při nerespektování hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu!

- Zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky v případě, že:
 - zařízení nepoužíváte;
 - zařízení ponecháváte bez dozoru;
 - provádíte čištění;
 - pokud je poškozený připojovací kabel;
 - do zařízení vnikly cizí předměty nebo se z něj ozývají neobvyklé zvuky.
- Používejte výhradně příslušenství, které dodal a doporučil výrobce.
- Přenosný kompresor nesmí být rozebírán ani upravován. Toto zařízení smí opravovat pouze servisní technik.
- Nepoužívejte zařízení v prostředí s nebezpečím výbuchu, např. v blízkosti kapalin, plynů nebo prachu s nebezpečím vznícení.
- Nevystavujte zařízení horku.
- Neukládejte ho na místech, kde může teplota překročit 70 °C.
- Zařízení nabíjejte pouze při okolní teplotě od 0 do 40 °C.
- Používejte jen USB kabel dodaný se zařízením  nebo 12V USB adaptér  cigaretového zapalovače.

 Zabráníte tak poškození zařízení a případnému zranění osob:




 **POZOR!** Tímto způsobem předejdete nehodám a úrazům elektrickým proudem:

Elektrická bezpečnost:

- Nepoužívejte zařízení v případě, že spínač nelze zapnout a vypnout. Poškozené spínače nechte vyměnit.
- Při přenášení nedržte zařízení za kabel. Nevytahujte zástrčku ze zásuvky táhnutím za kabel. Chraňte kabel proti poškození vysokými teplotami, působení oleje a vedení přes ostré hrany.
- Pokud došlo k poškození kabelu, okamžitě vytáhněte konektor ze zásuvky.

Akumulátory:

 **POZOR! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**

- Přenosný kompresor  nezkratujte ani jej neotvírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Přenosný kompresor  nesmí být vystaven vysokým teplotám. Baterie může explodovat.
- Pravidelně kontrolujte, zda přenosný kompresor  nevykazuje netěsnosti. Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit poleptání. Používejte proto v tomto případě bezpodmínečně vhodné ochranné rukavice! Tekutinu opatrně seřete hadříkem

a zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Poťřísněnou pokožku nebo zasažené oči ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.

● Specifické bezpečnostní pokyny

- Doporučujeme nabíjet přenosný kompresor [1] každý měsíc.
- Mírně zvýšená teplota při nabíjení není chybnou funkcí, je naprosto normální. Přesto však doporučujeme nechat přenosný kompresor [1] před dalším používáním na 15 minut v klidu.
- Nevystavujte přenosný kompresor [1] vlhku, vysokým teplotám a ohni.
- Ušchovávejte přenosný kompresor [1] na suchém místě a chraňte ho před vlhkostí a korozí.
- Pokud u přenosného kompresoru [1] zjistíte, že vytekly baterie, nebo ucítíte divný zápach nebo se kompresor zdeformuje, přestaňte ho neprodleně používat a kontaktujte výrobce.
- Přenosný kompresor [1] nesmí během používání upadnout.
- Přenosný kompresor [1] je vhodný pro pneumatiky osobních automobilů. Není vhodný pro velké pneumatiky jako například traktorů nebo nákladních aut.

! **UPOZORNĚNÍ:** Digitální manometr [6] přenosného kompresoru [1] s ukazatelem tlaku vzduchu není kalibrováný. Po nahuštění nafukovaných předmětů, u nichž může být nesprávný tlak nebezpečný (např. pneumatiky automobilů po autonehodě), vyhledejte odborné pracoviště vybavené kalibrovaným zařízením. Tam zkontrolujte tlak nahuštěného předmětu.

- Během huštění mohou na výstupu vzduchu vznikat vysoké teploty. Hrozí nebezpečí popálení!
- Zařízení se nesmí používat během nabíjení. Hrozí nebezpečí přehřátí.

● Uvedení do provozu

! **UPOZORNĚNÍ:** Pokud se kompresor nezapne, displej po zapnutí po cca 30 sekundách zhasne.

Alternativně lze přenosný kompresor vypnout [1] stisknutím tlačítka zap/vyp [7] na dobu minimálně 3 sekund.

● Kontrola kapacity přenosného kompresoru

- Zapněte přenosný kompresor [1] stisknutím tlačítka zap/vyp [7].
- Počet svítících políček symbolu baterie na digitálním manometru s ukazatelem tlaku vzduchu [6] ukazuje stav nabití akumulátoru přenosného kompresoru [1].
- Jestliže je zařízení úplně nabité, svítí všechna čtyři políčka.

● Nabíjení přenosného kompresoru

- Přenosný kompresor [1] lze nabíjet ve vhodné zásuvce USB-A (např. 12V USB adaptéru cigaretového zapalovače [17]) nebo vhodném USB adaptéru síťové zástrčky (pracovní špičkové výstupní napětí $U_{out, max} = 5V$ [18]).
- Za tímto účelem připojte USB kabel [18] na nabíjecí USB-C konektor [16] zařízení. Poté spojte USB kabel [18] s 12V USB adaptérem cigaretového zapalovače [17], vhodnou síťovou přípojkou USB nebo vhodnou zásuvkou USB.

! **UPOZORNĚNÍ:** Síťový adaptér USB není součástí dodávky.
VAROVÁNÍ: K zařízení připojujete výhradně jen dodaný 12V USB adaptér cigaretového zapalovače **17** a USB kabel **18**.

! **UPOZORNĚNÍ:** K ochraně zařízení před poškozením je do přenosného kompresoru zabudována **1** ochrana proti podpětí. Zabraňuje hlubokému vybití přenosného kompresoru **1** a při úplném vybití akumulátoru automaticky vypne zařízení. V takovém případě se zařízení už nedá zapnout ani používat. Přenosný kompresor **1** znovu nabijte způsobem popsáním výše.

! **UPOZORNĚNÍ:** Z bezpečnostních důvodů nelze zařízení dále nabíjet, pokud je některý článek baterie vadný nebo hluboce vybitý. Digitální tlakoměr s ukazatelem tlaku vzduchu **6** pak zobrazí „Err“. V takovém případě se obraťte na naše servisní středisko.

● Uvedení přenosného kompresoru do provozu

- Odstraňte snímatelný kryt přihrádky na příslušenství **15** a vyjměte hadici na stlačený vzduch se závitem **11**. Našroubujte hadici na stlačený vzduch se závitem **11** na přípojku hadice na stlačený vzduch **8** přenosného kompresoru **1** (viz obr. B resp. C).
- Nepoužívejte zařízení v prašném prostředí. Hrozí nebezpečí požáru a zařízení by se mohlo poškodit.

! **UPOZORNĚNÍ:** Hadici na stlačený vzduch se závitem **11** můžete používat přímo nebo s ventilkovými adaptéry **12**, **13** a **14**, které jsou součástí dodávky.

Připojení hadice na stlačený vzduch bez ventilkového adaptéru

- Našroubujte volný konec hadice na stlačený vzduch se závitem **11** přímo na přívodní ventilke nafukovaného předmětu.

Připojení hadice na stlačený vzduch s ventilkovým adaptérem

- Ventilkové adaptéry **12**, **13** a **14** se nacházejí pod snímatelným krytem přihrádky na příslušenství **15** (viz obr. C).
- Nejprve našroubujte požadovaný ventilkový adaptér **12**, **13** nebo **14** na volný konec hadice na stlačený vzduch se závitem **11**.
- Spojte ventilkový adaptér **12**, **13** nebo **14** s přívodním ventilkem nafukovaného předmětu (příp. předem odstraňte čepičku ventilku nafukovaného předmětu).

Odstranění hadice na stlačený vzduch

- Připojení bez ventilkového adaptéru **12**, **13** nebo **14**: Odšroubujte hadici na stlačený vzduch se závitem **11** z ventilku nafukovaného předmětu.
- Připojení s ventilkovým adaptérem **12**, **13** nebo **14**: Nejprve povolte ventilkový adaptér od přívodního ventilku nafukovaného předmětu. Pak odšroubujte ventilkový adaptér **12**, **13** nebo **14** z hadice na stlačený vzduch se závitem **11** (příp. znovu nasadíte čepičku ventilku nafukovaného předmětu).

! **UPOZORNĚNÍ:** Při uvolnění hadice na stlačený vzduch se závitem **11** může z ventilku nafukovaného předmětu uniknout vzduch. Vezměte na vědomí, že hadici na stlačený vzduch se závitem **11** je třeba odstranit rychle.

Nastavení tlaku vzduchu

- Zapněte přenosný kompresor **1** tlačítkem zap/vyp **7**.
- Spojte hadici na stlačený vzduch se závitem **11** přenosného kompresoru **1** s nafukovaným předmětem, který chcete nahustit. Postupujte podle popisu v předchozím odstavci.
- Opětovným stisknutím tlačítka zap/vyp **7** vyberte požadovanou jednotku tlaku. K dispozici jsou jednotky: libra na čtvereční palec („PSI“), bar („bar“) a kilogram na čtvereční centimetr („kg/cm²“) (viz obr. A).

- Požadovaný tlak zvolte pomocí tlačítka „+“ [5] a tlačítka „-“ [4]. Abyste urychlili výběr, můžete držet příslušné tlačítko déle. Nastavení tlaku mezi 0,2 baru a 4,1 baru jsou možná v krocích po 0,05 baru (viz obr. A).

! **UPOZORNĚNÍ:** Nedojdete po dobu 5 sekund ke stisknutí žádného tlačítka, zobrazí se na displeji skutečná hodnota tlaku. Nastavený tlak zůstává uložen.

- Zapněte zabudovanou kompresorovou jednotku tak, že jednou stisknete tlačítko zap/vyp kompresoru [2].
- Kompresor se rozběhne a nahuští nafukovaný předmět.
- Kompresor můžete kdykoli vypnout tak, že opětovně stisknete tlačítko zap/vyp kompresoru [2].
- Jinak se kompresor automaticky vypne, jakmile nafukovaný předmět dosáhne přednastaveného tlaku.
- Odpojte nafukovací předmět od hadice na stlačený vzduch se závitem [1], jak je popsáno v předchozím odstavci.
- Po ukončení práce zase odšroubujte hadici na stlačený vzduch se závitem [1] od přípojky hadice na stlačený vzduch [8] přenosného kompresoru [1].

! **VAROVÁNÍ:** Přípojka hadice na stlačený vzduch [8] přenosného kompresoru [1] se při provozu zahřívá. Během provozu se jí v žádném případě nedotýkejte, abyste si nezpůsobili popáleniny. Po ukončení práce počkejte minimálně 10 minut a teprve pak vyšroubujte hadici na stlačený vzduch se závitem [1] ze zařízení.

UPOZORNĚNÍ: Pokud se kompresor nezapne, displej po zapnutí po cca 30 sekundách zhasne.

UPOZORNĚNÍ: Digitální manometr [6] přenosného kompresoru [1] s ukazatelem tlaku vzduchu není kalibrován. Po nahuštění nafukovacích předmětů, u nichž může být nesprávný tlak nebezpečný (např. pneumatiky jízdních kol), vyhledejte odborné pracoviště s kalibrovaným zařízením. Tam zkontrolujte tlak nahuštěného předmětu.

Pokyny pro práci

Zařízení není určeno pro nepřetržitý provoz. Zařízení bylo vyvinuto ke generování tlaku vzduchu a nikoli objemu vzduchu. Zařízení nepoužívejte déle než 5 minut bez přerušení, jinak by mohlo dojít k jeho přehřátí a poškození. Po 5 minutách nepřerušovaného provozu se na digitálním manometru s ukazatelem tlaku [6] rozbliká nápis „OH“. Tím je signalizováno nebezpečí přehřátí. V takovém případě zařízení okamžitě vypněte, aby nedošlo k jeho přehřátí. Poté je nechejte minimálně 15 minut vychladnout. Nafukovaný velkoobjemový předmět je vhodné nejprve naplnit vzduchem a poté pomocí zařízení nafouknout na požadovaný tlak.

Zkouška tlaku vzduchu přenosným kompresorem

! **UPOZORNĚNÍ:** Digitální manometr [6] přenosného kompresoru [1] s ukazatelem tlaku vzduchu není kalibrován.

- Připojte nafukovací předmět, jehož tlak chcete zkontrolovat, k hadici na stlačený vzduch se závitem [1] přenosného kompresoru [1]. Postupujte podle popisu v odstavci „Připojení hadice na stlačený vzduch s ventilkovým adaptérem“ nebo „Připojení hadice na stlačený vzduch bez ventilkového adaptéru“.
- Zapněte přenosný kompresor [1] tlačítkem zap/vyp [7].
- Vyberte požadovanou jednotku tlaku pomocí tlačítka zap/vyp [7]. K dispozici jsou jednotky: libra na čtvereční palec („PSI“), bar („bar“) a kilogram na čtvereční centimetr („kg/cm²“) (viz obr. A).
- Digitální manometr s ukazatelem tlaku vzduchu [6] zobrazuje tlak připojeného nafukovaného předmětu v přednastavené jednotce.
- Odpojte nafukovací předmět od hadice na stlačený vzduch se závitem [1] přenosného kompresoru [1]. Postupujte tak, jak je popsáno v odstavci „Odstranění hadice na stlačený vzduch“.

! **UPOZORNĚNÍ:** Při uvolnění hadice na stlačený vzduch se závitem [1] může z ventilků nafukovaného předmětu uniknout vzduch. Vezměte na vědomí, že hadici na stlačený vzduch se závitem [1] je třeba odstranit rychle.

Pojistka proti přetížení

Při nadměrném namáhání nebo nesprávném fungování se za účelem ochrany zařízení spustí pojistka proti přetížení.

⚠ Nikdy nepoužívejte pojistku s vyšší intenzitou spouštěného proudu. Hrozí nebezpečí požáru!

⚠ VAROVÁNÍ: K ochraně před zraněním osob a k zamezení věcným škodám je v přenosném kompresoru [1] zabudována ochrana proti přehřátí akumulátoru. Ta zabráňuje přehřátí zabudovaného akumulátoru v zařízení a automaticky vypne přenosný kompresor [1], pokud je teplota akumulátoru příliš vysoká. Pokud k tomu dojde, nechejte zařízení před opětovným uvedením do provozu vychladnout.
Varování: Během nabíjení přenosného kompresoru [1] nesmí být jeho funkce využívána. Hrozí nebezpečí přehřátí.

● Zapnutí osvětlení

Režim svícení

- Pro zapnutí LED svítidla [9] jednou krátce stisknete tlačítko LED [3].
- K opětovnému vypnutí LED svítidla [3] stisknete třikrát tlačítko LED [9].

Režim blikání

- Pro zapnutí LED svítidla [9] jednou krátce stisknete tlačítko LED [3]. LED svítidlo [9] svítí nejprve nepřerušovaně.
- Opětovným krátkým stisknutím tlačítka LED [3] přepnete LED svítidlo [9] do režimu blikání.
- Opětovným krátkým stisknutím tlačítka LED [3] přepnete LED svítidlo [9] do režimu SOS. Pak bliká 3krát krátce, 3krát dlouze, 3krát krátce.
- Opětovným krátkým stisknutím tlačítka LED [3] LED svítidlo [9] vypnete.

⚠ POZOR! Nedívejte se přímo do LED svítidla [9], škodí to očím.

⚠ VAROVÁNÍ: Osvětlení nesmí být využíváno během nabíjení přenosného kompresoru [1]. Hrozí nebezpečí přehřátí.

● Odstraňování závad

- = Problém
- ⊙ = Příčina
- = Řešení

- Zařízení nereaguje na stisknutí tlačítka zap/vyp [7].
- ⊙ Je aktivován ochranný spínač proti podpětí přenosného kompresoru [1].
- Zařízení nabíje tak, jak je popsáno.

● Čištění

⚠ VAROVÁNÍ: Zařízení nesmí přijít do styku s vodou ani nesmí být přímo ponořeno do vody. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, pokud vlhkost pronikne dovnitř zařízení.

- Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla. Mohlo by tak dojít k nevratnému poškození zařízení.
- Tělo zařízení a příslušenství udržujte v čistotě.
- K čištění zařízení a příslušenství používejte vlhkou utěrku nebo měkký kartáč.

● Skladování

- Zařízení uchovávejte na suchém místě a mimo dosah dětí.
- Aby nedošlo k poškození, dejte pozor, aby nebyla hadice na stlačený vzduch se závitem **[11]** zlomená.
- Uchovávejte ventilkový adaptér **[12]**, **[13]** a **[14]**, jakož i hadici na stlačený vzduch se závitem **[11]** pod snímatelným krytem příhrádky na příslušenství **[15]** (viz obr. C).
- Odložte zařízení do odkládací brašny **[20]**, určené k tomuto účelu.

● Ekologické pokyny a informace k likvidaci odpadu



ELEKTRICKÉ NÁSTROJE NEVYHAZUJTE DO DOMOVNÍHO ODPADU! RECYKLACE MÍSTO VYHOZENÍ NA SKLÁDKU!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU se musí použité elektrospotřebiče třídit a ekologicky recyklovat. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že toto zařízení nesmí být po skončení své životnosti likvidováno společně s domovním odpadem. Zařízení je třeba odevzdat na stanovených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo u společností zabývajících se likvidací odpadu. Vaše vadná a vrácená zařízení zlikvidujeme zdarma. Kromě toho jsou distributoři elektrických a elektronických zařízení a distributoři potravin povinni je odebírat zpět. Lidl nabízí možnost vrácení zboží přímo na pobočkách a v marketech. Vrácení a likvidace jsou bezplatné. Při nákupu nového zařízení máte právo na bezplatné vrácení příslušného starého zařízení. Kromě toho máte možnost bezplatně vrátit (až tři) stará zařízení, které nepřesahují 25 cm v jakémkoli rozměru, bez ohledu na nákup nového zařízení. Před vrácením zboží vymažte všechny osobní údaje. Před odevzdáním vyjměte baterie nebo akumulátory, které nejsou součástí starého zařízení, a žárovky, které lze vyjmout, aniž by se zničily, a odevzdejte je do odděleného sběru.



Pokyny pro bezpečné vyjmutí baterii nebo akumulátorů:

▲ VÝSTRAHA Akumulátor smí vymontovat pouze odborný personál! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Ujistěte se o tom, že je baterie zcela prázdná.
- Po oddělení obou polovin krytu lze baterii vyjmout. Ty jsou spojeny standardními šrouby.
- Opatrně vyjměte baterii nebo akumulátor.
- Baterii nebo akumulátor a zařízení lze nyní zlikvidovat odděleně.



Baterie, které obsahují škodlivé látky, jsou označeny zde uvedenými symboly, které upozorňují na zákaz likvidace spolu s komunálním odpadem. Označení převažujícího těžkého kovu: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie odevzdejte do sběrný ve vašem městě nebo obci anebo je vraťte prodejci. Tím nejen splníte zákonnou povinnost, ale výrazně také přispějete k ochraně životního prostředí.



Věnujte pozornost označení jednotlivých obalových materiálů a v případě potřeby je rovněž tříděte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b), které mají následující význam: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály.

● Originální EU prohlášení o shodě

My, firma

C. M. C. GmbH Holding

Za dokumentaci zodpovědný pracovník:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert

Německo

prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek

Přenosný aku kompresor

IAN: **457954_2401**
Č. výrobku: **2736**
Rok výroby: **2024/38**
Model: **USKT 60 C4**

splňuje základní bezpečnostní požadavky, které jsou stanoveny v evropských směrnících

Elektromagnetická kompatibilita:

(2014/30/EU)

Směrnice o omezení používání nebezpečných látek:

(2011/65/EU)

Směrnice o strojních zařízeních:

(2006/42/EU)

Směrnice pro zařízení určená k použití ve venkovním prostoru:

(2000/14/ES)

Příloha III Výkon motoru:	70 W
Garantovaná hladina akustického výkonu LWA:	95 dB(A)
Naměřená hladina akustického výkonu LWA:	91,0 dB(A)

a jejich změnách.

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s ustanoveními směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Posouzení shody bylo provedeno na základě následujících harmonizovaných norem:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 1012-1:2010

EN 62233:2008

EN 62471:2008

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

St. Ingbert 1. 4. 2024

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löcher-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
- Řízení kvality -

● Informace o záruce a servisních opravách

Záruka společnosti C. M. C. GmbH Holding

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento výrobek dostáváte záruku 3 roky ode dne zakoupení. V případě, že se na tomto výrobku projeví závada, můžete vůči prodejci uplatnit svá práva podle zákona. Tato zákonná práva nejsou omezena našimi záručními podmínkami, které jsou uvedeny dále.

● Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem koupě. Uschovejte si dobře originál dokladu o koupi. Budete jej potřebovat jako doklad potvrzující koupi. Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek vám – podle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Předpokladem pro poskytnutí záruky během 3leté záruční lhůty je předložení vadného výrobku a dokladu o koupi (pokladní stvrženka) a písemný popis závady s informací o tom, kdy se vyskytla. V případě, že se na vadu vztahuje naše záruka, obdržíte zpět opravený nebo nový výrobek. Od opravy nebo výměny nezačne běžet nová záruční lhůta.

● Záruční lhůta a zákonné nároky na odstranění vad

Záručním plněním se záruční lhůta neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené díly. Eventuální poškození a vady existující již v okamžiku zakoupení je nutné nahlásit okamžitě po vybalení. Opravy, jejichž potřeba vznikne po uplynutí záruční doby, se hradí.

● Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben v souladu s přísnými požadavky na kvalitu a před expedicí byl svědomitě odzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka neplatí pro díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tedy mohou být považovány za spotřební díly. Dále se nevztahuje ani na poškození křehkých dílů, jako např. spínačů a dílů ze skla. Záruka pozbývá platnosti, jestliže je poškozený výrobek nadále používán nebo je používán nebo udržován nepřiměřeným způsobem. K odbornému používání výrobku je zapotřebí přesně dodržovat pokyny uvedené v originálním návodu k provozu. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se účelům použití a jednáním, která se v návodu k obsluze nedoporučují, nebo před kterými návod k obsluze varuje.

Tento výrobek je určený pouze k soukromému použití, nikoliv ke komerčním účelům. Záruka zaniká v případě zneužití a neodborné manipulace, použití násilí nebo v případě zásahů neprováděných naším autorizovaným servisem.

● Postup při záruční reklamaci

Pro zajištění rychlého zpracování vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro případ dalších dotazů si laskavě připravte doklad o koupi a číslo výrobku (např. IAN) jako doklad o zakoupení spotřebiče. Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulním stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě výskytu funkčních nebo jiných vad kontaktujte nejdříve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Vadný výrobek pak můžete bezplatně zaslat spolu s dokladem o koupi (pokladní stvrženkou), popisem závady a informací o tom, kdy se vada vyskytla, na adresu servisu, kterou vám sdělí servisní oddělení.

! **UPOZORNĚNÍ:** Na www.lidl-service.com si můžete stáhnout tento návod i mnoho dalších příruček a videí k výrobku a softwaru.



Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránku Lidl-Service (www.lidl-service.com) a po zadání čísla výrobku (IAN) 457954 můžete otevřít návod k obsluze.

● Servis

Naše kontaktní údaje:

CZ

Název: C.M.C. GmbH Holding Service CZ
Internetová adresa: www.cmc-creative.de
E-mail: info@bohemian-dragomans.com
Telefon: 00420 608 600485
Sídlo: Německo

IAN 457954_2401

Dovolujeme si upozornit, že následující adresa není adresou servisní opravy. Kontaktujte výše uvedené servisní místo.

Adresa:

C. M. C. GmbH Holding











Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Německo

Objednání náhradních dílů:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Tabuľka použitých piktogramov	Strana	65
Úvod	Strana	66
Použitie v súlade s určením	Strana	66
Rozsah dodávky.....	Strana	67
Výbava	Strana	67
Technické údaje.....	Strana	68
Bezpečnostné pokyny	Strana	68
Špecifické bezpečnostné pokyny	Strana	71
Uvedenie do prevádzky	Strana	71
Kontrola kapacity prenosného kompresora.....	Strana	71
Nabíjanie prenosného kompresora	Strana	72
Uvedenie prenosného kompresora do prevádzky.....	Strana	72
Zapnutie osvetlenia	Strana	74
Odstraňovanie chýb	Strana	74
Čistenie	Strana	74
Skladovanie	Strana	75
Informácie o ochrane životného prostredia a likvidácii	Strana	75
Originálne EÚ vyhlásenie o zhode	Strana	76
Informácie o záruke a servise	Strana	77
Záručné podmienky	Strana	77
Záručná doba a zákonný nárok na reklamáciu	Strana	77
Rozsah záruky.....	Strana	77
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana	78
Servis	Strana	78

● Tabuľka použitých piktogramov			
	Prečítajte si návod na obsluhu!		Používajte ochranu sluchu!
	Zariadenie je určené iba na použitie v interiéri.		Výstraha pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné pokyny!		Zariadenie nevystavujte dažďu!
	LED lampa nie je vhodná na osvetľovanie priestorov v domácnosti.		Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu!
	LED lampa je vhodná na použitie v extrémnej teplote do -21 °C.		Obal a zariadenie zlikvidujte v súlade s ekologickými predpismi!
	Trieda ochrany III	IP20	Druh krytia
	Varovanie: Kompresorové zariadenie sa môže rozbehnúť bez varovania.		Zo zákona máte povinnosť likvidovať takto označené zariadenia oddelene od netriedeného domového odpadu. Zariadenie nesmiete likvidovať cestou komunálneho odpadu.

	Jednosmerný prúd		Pozor! Horúci povrch!
	Upozornenie		Vyrobené z recyklovaných materiálov.
	Zapínač-/vypínač		Obalový materiál – vlnitá lepenka
	Vypínač kompresora		Zapínacie tlačidlo pre LED svetlo
	Vhodné pre autá, motocykle, bicykle lebo predmety na voľný čas.		Zaručená hladina akustického výkonu 95 decibelov

Prenosný akumulátorový kompresor USKT 60 C4

● Úvod



Srdečne vám gratulujeme! Rozhodli ste sa pre prvotriedny výrobok našej firmy. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Pozorne si prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.

NEDOVLTE, ABY SA VÝROBOK DOSTAL DO RÚK DEŤOM!

● Použitie v súlade s určením

Integrovaná kompresorová jednotka je určená na prispôsobovanie tlaku v pneumatikách (napr. automobilové a bicyklové pneumatiky) a hustenie lôpt a iných maloobjemových nafukovacích výrobkov. Kompresor nie je určený na hustenie celkom prázdnych alebo veľkoobjemových výrobkov (napr. nafukovacie matrace), pretože bez protitlaku môže dôjsť k jeho rýchlemu prehriatiu. Tento prenosný kompresor nie je dimenzovaný na dlhodobú prevádzku alebo na vytváranie tlaku trvajúce dlhšie ako 5 minút bez prerušenia.

Tento návod dobre uschovajte. Pri postúpení výrobku tretej osobe s ním odovzdajte aj všetky podklady. Akékoľvek použitie, ktoré sa líši od použitia v súlade so stanoveným účelom, je zakázané a potenciálne nebezpečné. Škody spôsobené nedodržaním pokynov a nesprávnym použitím nie sú kryté zárukou a nespádajú do rozsahu ručenia výrobcu. Zariadenie nie je určené na profesionálne používanie. Pri profesionálnom používaní záruka zaniká. Výrobok smú uvádzať do prevádzky iba poučené osoby.



LED lampa nie je vhodná na osvetľovanie priestorov v domácnosti.



-21°C

LED lampa je vhodná na použitie v extrémnej teplote do -21 °C.




● Rozsah dodávky

- 1 kompresor, prenosný
- 1 návod na obsluhu
- Príslušenstvo:
 - 1 úložné puzdro
 - 3 adaptéry ventilu
 - 1 pneumatická hadica so závitovou prípojkou
 - 1 USB kábel
 - 1 USB adaptér do zapalovača cigariet

● Výbava

! **UPOZORNENIE:** Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť rozsahu dodávky, ako aj bezchybný stav prenosného kompresora. Zariadenie nepoužívajte, keď je chybné.

K tomu pozri obr. A – F:

1	Kompresor, prenosný
2	Vypínač kompresora 
3	Tlačidlo LED 
4	Tlačidlo „-“
5	Tlačidlo „+“
6	Digitálny manometer s ukazovateľom stlačeného vzduchu (neciachovaný)
7	Vypínač 
8	Prípojka pneumatickej hadice
9	LED svetlo
10	Adaptér ventilu na automobilové pneumatiky
11	Pneumatická hadica so závitovou prípojkou
12	Adaptér ventilu pre nafukovacie výrobky
13	Ventil Dunlop na bicyklové pneumatiky
14	Adaptér ventilu na lopty (ihla na lopty)
15	Kryt priečinka na príslušenstvo
16	Nabíjacia prípojka USB C
17	12 V USB adaptér do zapalovača cigariet
18	USB kábel
19	Prípojka USB
20	Úložné puzdro

! **UPOZORNENIE:** Výrazy „výrobok“ alebo „zariadenie“ použité v nasledovnom texte sa vzťahujú na prenosný kompresor popísaný v tomto návode na obsluhu.

● Technické údaje

Model:	USKT 60 C4
Typ batérie:	4 články, typ JS 14500–500 mAh
Batéria, chemický systém:	Lítiovo-železo-fosfátová batéria (LiFePO4)
Kapacita batérie:	500 mAh, 12,8 V \approx , 6,4 Wh
Cykly nabíjania:	1000
Doba nabíjania:	Do 3 hod. pri použití USB sieťového adaptéra 5 V \approx 1 A
Teplota nasadenia kompresora:	0 °C – 60 °C
Prevádzková teplota LED svetla:	-21 °C – 60 °C
Napätie:	12,8 V \approx
Vstup (nabíjacia prípojka):	5 V \approx 1 A USB C
Spotreba energie:	max. 10 A
Maximálny dodávaný tlak:	4,1 bar
Nepretržitá prevádzka:	max. 5 min*
Dodávané množstvo vzduchu:	15 l/min
Výkon motora:	70 W
Zaručená hladina akustického výkonu (L_{WA}):	95 dB(A)
Nameraná hladina akustického výkonu (L_{WA}):	91,0 dB(A)
Neistota merania (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Hladina akustického výkonu (L_{PA}):	91,0 dB(A)
Neistota merania (K_{PA}):	3 dB(A)

! **UPOZORNENIE:** Hodnoty emisií hluku boli zistené v súlade s normou EN ISO 3744:1995.

* Nepretržitá prevádzka: Integrovanú kompresorovú jednotku nepoužívajte bez prerušenia dlhšie ako 5 minút. Potom zaradíte 15 minútovú prestávku. V priebehu ďalšieho vývoja môžu byť vykonané technické a optické zmeny bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky rozmery, pokyny a údaje tohto návodu na obsluhu sú preto bez záruky. Z tohto dôvodu nie je možné uplatňovať si žiadne právne nároky na základe tohto návodu na obsluhu.


● Bezpečnostné pokyny

! **PRED POUŽITÍM SI STAROSTLIVO PREČITAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. JE SÚČASŤOU ZARIADENIA A MUSÍ BYŤ VŽDY K DISPOZÍCII!**
NEDOVOLTE, ABY SA VÝROBOK DOSTAL DO RÚK DEŤOM!

Táto kapitola sa zaoberá hlavnými bezpečnostnými predpismi pri práci so zariadením.

Bezpečnosť osôb:



- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí iba vtedy, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a ak chápu riziká, ktoré z používania zariadenia vyplývajú. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby nemali možnosť hrať sa so zariadením.
- Zariadenie uschovávajúte v bezpečnej vzdialenosti od ľudí – predovšetkým detí – a domácich zvierat.
- V pracovnej oblasti zodpovedá používateľ voči tretím osobám za škody, ktoré boli spôsobené používaním zariadenia.
- Nemierťe zariadením počas prevádzky na seba ani na iné osoby, najmä nie na oči a uši. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Nenechávajúte zariadenie bežať bez dozoru a dodržiavajte pokyny k plneniu nafukovacieho výrobku. Nafukovací výrobok môže prasknúť a spôsobiť ťažké poranenia.
- Zariadenie uchovávajúte na suchom mieste mimo dosahu detí.


 Takto sa vyhnete poškodeniu zariadenia a prípadnému následnému zraneniu osôb:


Práca so zariadením:

- Nepoužívajte zariadenie počas jazdy.
- Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené a používajte ho len v bezchybnom stave.
- Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkému počasiu. Nesmie prísť do kontaktu s vodou a nesmie sa do nej ani ponoriť. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Počas prevádzky musia byť všetky otvory zariadenia voľné. Nezakrývajte otvory rukami ani prstami a zariadenie neprikrývajte. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia!
- Nenechávajúte zariadenie vo vozidle pri vysokých teplotách. Zariadenie by sa mohlo natrvalo poškodiť.
- Zariadenie sa počas prevádzky zahrieva. Pri kontakte s horúcimi plochami hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Dbajte na to, aby sa do otvoru na prívod a odvod vzduchu nedostal piesok, prach ani iné malé cudzie telesá.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zápalných kvapalín a plynov.

Nenasávajte horúce pary. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu!

- Zariadenie vypnite a sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky:
 - ak nepoužívate zariadenie;
 - ak nechávate zariadenie bez dozoru;
 - ak vykonávate čistenie;
 - ak je poškodený pripojovací kábel;
 - po vniknutí cudzích telies alebo pri nezvyčajných zvukoch.
- Používajte len výrobcom dodané alebo odporúčané príslušenstvo.
- Prenosný kompresor nedemontujte ani na ňom nevykonávajte zmeny. Toto zariadenie smie opravovať len servisný technik.
- Zariadenie nepoužívajte v oblastiach s nebezpečenstvom výbuchu, napr. v blízkosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
- Zariadenie nevystavujte teplu.
- Zariadenie neskladujte na miestach, kde teplota môže prekročiť 70 °C.
- Nabíjajte ho len v prostredí s teplotou od 0 °C do 40 °C.
- Používajte iba USB kábel dodávaný so zariadením  alebo 12 V USB adaptér do zapalovača cigariet .

 Takto sa vyhnete poškodeniu zariadenia a prípadnému následnému zraneniu osôb:




 **POZOR!** V ďalšej časti sa dozviete, ako sa vyhnúť úrazom a zraneniam spôsobeným zásahom elektrickým prúdom:

Elektrická bezpečnosť:

- Zariadenie nepoužívajte, ak sa spínač nedá vypnúť a zapnúť. Poškodené spínače nechajte vymeniť.
- Zariadenie pri prenášaní nedržte za kábel. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky neťahajte za kábel. Kábel chráňte pred teplom, olejom a ostrými hranami.
- Pri poškodení kábla ihneď vytiahnite zástrčku zo zásuvky.








Akumulátory:



 **POZOR! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**

- Prenosný kompresor  neskratujte a ani ho neotvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Prenosný kompresor  nevystavujte vysokým teplotám. Batéria môže explodovať.
- Prenosný kompresor  pravidelne kontrolujte, či nevykazuje netesnosti. Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Preto noste bezpodmienečne v takomto prípade ochranné rukavice! Kvapalinu opatrne utrite

handrou a zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. V prípade kontaktu s pokožkou alebo očami okamžite vypláchnite postihnuté miesto čistou vodou a vyhľadajte lekára.



● Špecifické bezpečnostné pokyny

- Prenosný kompresor  odporúčame nabíť každý mesiac.
- Mierne zvýšená teplota pri nabíjaní nie je chyba, ale je celkom normálna. Prenosný kompresor  však odporúčame pred ďalším použitím na 15 minút odstaviť z prevádzky.
- Prenosný kompresor  nevystavujte vlhkosti, vysokým teplotám a ohňu.
- Prenosný kompresor  uchovávajte na suchom mieste a chráňte ho pred vlhkosťou a koróziou.
- V prípade, že zistíte vytečenie, zvláštny zápach alebo deformáciu prenosného kompresora , bezodkladne zastavte jeho používanie a kontaktujte výrobcu.
- Zabráňte tomu, aby prenosný kompresor  počas požívania spadol.
- Prenosný kompresor  je vhodný pre pneumatiky osobných automobilov. Nie je vhodné pre veľké pneumatiky, ako napríklad traktorové pneumatiky alebo pneumatiky nákladných automobilov.





⚠ UPOZORNENIE: Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu  prenosného kompresora  nie je ciachovaný. Po nahustení nafukovacích výrobkov, pri ktorých môže byť nesprávny tlak nebezpečný (napríklad automobilové pneumatiky po nehode), vyhľadajte odborný servis s ciachovaným zariadením. Tam skontrolujte tlak nafukovacieho výrobku.

- Počas hustenia môže výstup vzduchu dosahovať vysoké teploty. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!
- Zariadenie sa nesmie používať počas nabíjania. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

● Uvedenie do prevádzky

⚠ UPOZORNENIE: Po zapnutí sa displej po cca 30 sekundách vypne, pokiaľ nedôjde k zapnutiu kompresora. Alternatívne možno prenosný kompresor  vypnúť stlačením vypínača  aspoň na 3 sekundy.

● Kontrola kapacity prenosného kompresora

- Zapnite prenosný kompresor  stlačením vypínača .
- Počet svietiacich prúžkov v rámci symbolu batérie na digitálnom tlakomere s ukazovateľom stlačeného vzduchu  indikuje stav nabitia batérie prenosného kompresora .
- Po úplnom nabití batérie zariadenia svietia všetky štyri prúžky.

● Nabíjanie prenosného kompresora

- Prenosný kompresor **1** možno nabíjať vo vhodnej zásuvke typu USB A (napr. 12 V USB adaptér do zapalovača cigariet **17**) alebo pomocou vhodného USB sieťového adaptéra (maximálne pracovné výstupné napätie $U_{out, max}$ 5 V $\overline{---}$).
- Nato pripojte USB kábel **18** k nabíjacej prípojke USB C **16** zariadenia. Následne spojte USB kábel **18** s 12 V USB adaptérom do zapalovača cigariet **17**, s vhodnou USB sieťovou prípojkou alebo ho zapojte do vhodnej USB zásuvky.

! **UPOZORNENIE:** Napájací adaptér USB nie je súčasťou balenia.
POZOR: Používajte len 12 V USB adaptér do zapalovača cigariet **17** a USB kábel **18**, ktoré sú dodávané so zariadením.

! **UPOZORNENIE:** Na ochranu zariadenia pred poškodením je v prenosnom kompresore **1** zabudovaná podpäťová ochrana. Tá zabráňuje hlbokému vybitiu prenosného kompresora **1** a automaticky vypína zariadenie pri úplnej vybitosti akumulátora. V takom prípade zariadenie následne nie je možné zapnúť a používať. Prenosný kompresor **1** opäť nabíjate vyššie popísaným spôsobom.

! **UPOZORNENIE:** Z bezpečnostných dôvodov nie je možné viac nabíjať zariadenie, keď je chybná alebo hlboko vybitá bunka akumulátora. Digitálny manometer s ukazovateľom tlaku vzduchu **6** potom zobrazuje „Err“ (chyba). V takomto prípade kontaktujte naše servisné miesto.

● Uvedenie prenosného kompresora do prevádzky

- Odoberte kryt priečinka pre príslušenstvo **15** a vyberte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11**. Naskrutkujte hadicu stlačeného vzduchu so závitovou prípojkou **11** na prípojku stlačeného vzduchu **8** prenosného kompresora **1** (pozri obr. C, resp. D).
- Neprevádzkujte zariadenie v prašnom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zariadenie by sa mohlo poškodiť.

! **UPOZORNENIE:** Pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** môžete pripojiť priamo alebo pomocou ventilových adaptérov **12**, **13** a **14**, ktoré sú súčasťou dodávky.

Pripojenie pneumatickej hadice bez adaptéra ventilu

- Voľný koniec pneumatickej hadice so závitovou prípojkou **11** naskrutkujte priamo na pripojovací ventil nafukovacieho výrobku.

Pripojenie pneumatickej hadice s adaptérom ventilu

- Ventilové adaptéry **12**, **13** a **14** sa nachádzajú pod krytom priečinka pre príslušenstvo **15** (pozri obr. C).
- Najskôr naskrutkujte požadovaný ventilový adaptér **12**, **13** alebo **14** na voľný koniec pneumatickej hadice so závitovou prípojkou **11**.
- Ventilový adaptér **12**, **13** alebo **14** pripojte k pripojovaciemu ventilu nafukovacieho výrobku (príp. vopred odoberte čiapečku ventilu nafukovacieho výrobku).

Odstránenie pneumatickej hadice

- Pripojenie bez ventilového adaptéra **12**, **13** alebo **14**: Odskrutkujte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** z ventilu nafukovacieho výrobku.
- Pripojenie prostredníctvom ventilového adaptéra **12**, **13** alebo **14**: Najskôr odpojte ventilový adaptér od pripojovacieho ventilu nafukovacieho výrobku. Následne odskrutkujte ventilový adaptér **12**, **13** alebo **14** z pneumatickej hadice so závitovou prípojkou **11** (príp. opäť nasadíte čiapečku ventilu nafukovacieho výrobku).

! **UPOZORNENIE:** Pri uvoľnení pneumatickej hadice so závitovou prípojkou **11** môže z ventilu nafukovacieho výrobku unikáť vzduch. Dbajte na to, aby ste pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** odstránili rýchlo.

Nastavenie tlaku vzduchu

- Zapnite prenosný kompresor [1] prostredníctvom vypínača [7].
- Pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [1] prenosného kompresora [1] pripojte k nafukovaciemu výrobku, ktorý si želáte nahustiť. Postupujte pritom postupom popísaným vyššie.
- Opätovným stlačením vypínača [7] zvolte požadovanú jednotku tlaku. Vybrať si môžete z jednotiek libra na štvorcový palec („PSI“), bar („Bar“) a kilogram na centimeter štvorcový („Kg/cm²“) (pozri obr. A).
- Prostredníctvom tlačidla „+“ [3] a tlačidla „-“ [4] zvolte požadovaný tlak. Pre urýchlenie voľby môžete príslušné tlačidlo podržať dlhšie. Nastavenie tlaku je možné v rozsahu od 0,2 bar do 4,1 bar v krokoch po 0,05 bar (pozri obr. A).

! **UPOZORNENIE:** Ak sa počas 5 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, zobrazuje indikátor SKUTOČNÚ hodnotu tlaku. Nastavený tlak sa uloží do pamäte.

- Integrovanú kompresorovú jednotku zapnite jedným stlačením vypínača kompresora [2].
- Kompresor sa následne spustí a nahustí nafukovací výrobok.
- Kompresor môžete kedykoľvek vypnúť opätovným stlačením vypínača kompresora [2].
- V opačnom prípade sa kompresor vypne automaticky po dosiahnutí prednastaveného tlaku v nafukovacom výrobku.
- Nafukovací výrobok odpojte od pneumatickej hadice so závitovou prípojkou [1] vyššie popísaným spôsobom.
- Po ukončení prác opäť demontujte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [1] z prípojky pneumatickej hadice [8] prenosného kompresora [1].

! **POZOR:** Prípojka pneumatickej hadice [8] prenosného kompresora [1] sa počas prevádzky zahrieva na vysokú teplotu. Bezpodmienečne dbajte na to, aby s ňou v rámci prevádzky nedošlo ku kontaktu a predišlo sa tak vzniku popálenín. Po ukončení prác počkajte minimálne 10 minút, kým odpojíte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [1] od zariadenia.

UPOZORNENIE: Po zapnutí sa displej po cca 30 sekundách vypne, pokiaľ nedôjde k zapnutiu kompresora.

UPOZORNENIE: Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu [6] prenosného kompresora [1] nie je ciachovaný. Po nahustení nafukovacích výrobkov, pri ktorých môže byť nesprávny tlak nebezpečný (napr. bicyklové pneumatiky), vyhľadajte odborný servis s ciachovaným zariadením. Tam skontrolujte tlak nafukovacieho výrobku.

Pracovné upozornenia

Zariadenie nie je vhodné na nepretržitú prevádzku. Bolo vyvinuté na generovanie stlačeného vzduchu, nie na generovanie objemu vzduchu. Prosíme, nepoužívajte zariadenie dlhšie ako 5 minút, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu zariadenia. Po 5 minútach nepretržitej prevádzky bliká v digitálnom manometri s ukazovateľom stlačeného vzduchu [6] ukazovateľ „OH“. Tento signalizuje hroziace prehriatie. Najneskôr vtedy zariadenie vypnite, aby ste ho chránili pred prehriatím. Nechajte ho potom najmenej 15 minút vychladnúť. Výrobok s veľkým objemom odporúčame najskôr naplniť vzduchom, aby ste potom zariadením vygenerovali želaný tlak.

Kontrola tlaku vzduchu prostredníctvom prenosného kompresora

! **UPOZORNENIE:** Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu [6] prenosného kompresora [1] nie je ciachovaný.

- Nafukovací výrobok, ktorého tlak chcete skontrolovať, pripojte k pneumatickej hadici so závitovou prípojkou [1] prenosného kompresora [1]. Postupujte pritom spôsobom popísaným v odseku „Pripojenie pneumatickej hadice s adaptérom ventilu“, resp. „Pripojenie pneumatickej hadice bez adaptéra ventilu“.
- Zapnite prenosný kompresor [1] prostredníctvom vypínača [7].
- Prostredníctvom vypínača [7] zvolte požadovanú jednotku tlaku. Vybrať si môžete z jednotiek libra na štvorcový palec („PSI“), bar („Bar“) a kilogram na centimeter štvorcový („Kg/cm²“) (pozri obr. A).

- Digitálny manometer s ukazovateľom stlačeného vzduchu [6] zobrazuje tlak pripojeného nafukovacieho výrobku v prednastavených jednotkách.
- Nafukovací výrobok odpojte od pneumatickej hadice so závitovou prípojkou [11] prenosného kompresora [1]. Postupujte pritom postupom popísaným v odseku „Odstránenie pneumatickej hadice“.

! **UPOZORNENIE:** Pri uvoľnení pneumatickej hadice so závitovou prípojkou [11] môže z ventilu nafukovacieho výrobku unikať vzduch. Dbajte na to, aby ste pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [11] odstránili rýchlo.

Poistka proti preťaženiu

Preťaženie alebo chybná funkcia spustí poistku proti preťaženiu na ochranu zariadenia.

! **Nikdy nepoužívajte poistku s vyššou intenzitou vypínacieho prúdu. Hrozí nebezpečenstvo požiaru!**

! **POZOR:** Na ochranu pred poranením osôb alebo vznikom vecných škôd je v prenosnom kompresore [1] integrovaná ochrana proti prehriatiu pre batériu. Tá predchádza prehriatiu akumulátora v zariadení a pri príliš vysokej teplote akumulátora automaticky prenosný kompresor [1] vypne. V takom prípade nechajte zariadenie pred opätovným uvedením do prevádzky vychladnúť. Pozor: Funkcia kompresora sa nesmie používať počas nabíjania prenosného kompresora [1]. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

● Zapnutie osvetlenia

Režim svietenia

- Pre zapnutie LED svetla [9] stlačte raz krátko tlačidlo LED [3].
- Stlačte tlačidlo LED [3] trikrát, aby ste lampu LED [9] znova vypli.

Režim blikania

- Pre zapnutie LED svetla [9] stlačte raz krátko tlačidlo LED [3]. LED svetlo [9] najskôr svieti nepretržite.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED [3] sa LED svetlo [9] prepne do režimu blikania.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED [3] sa LED svetlo [9] prepne do režimu SOS. Svetlo následne bliká 3-krát krátko, 3-krát dlho, 3-krát krátko.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED [3] LED svetlo [9] vypnete.

! **POZOR!** Nepozerajte priamo do LED svetla [9], pretože to poškodzuje oči.

! **POZOR:** Osvetlenie sa nesmie používať počas nabíjania prenosného kompresora [1]. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

● Odstraňovanie chýb

- = problém
- ⊙ = príčina
- = odstránenie

- Žiadna reakcia po stlačení vypínača [7].
- ⊙ Je aktivovaná podpätňová ochrana prenosného kompresora [1].
- Zariadenie dobíjajte tak, ako je uvedené.

● Čistenie

! **POZOR:** Zariadenie nesmie prísť do kontaktu s vodou, ani sa nesmie do nej ponárať. V prípade prieniku vlhkosti do vnútra zariadenia hrozí nebezpečenstvo poranenia zásahom elektrickým prúdom.

- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky a rozpúšťadlá. Zariadenie by ste mohli natrvalo poškodiť.
- Kryt a príslušenstvo zariadenia udržiavajte v čistote.
- Na čistenie zariadenia a príslušenstva používajte vlhkú utierku alebo jemnú kefku.

● Skladovanie

- Zariadenie uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Dbajte na to, aby sa pneumatická hadica so závitovou prípojkou **11** nezalomila. Vyhnete sa tak poškodeniu.
- Ventilové adaptéry **12**, **13** a **14**, ako aj pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** uschovajte pod kryt priečinka pre príslušenstvo **15** (pozri obr. C).
- Zariadenie odložte do úložného puzdra, ktoré je na to určené **20**.

● Informácie o ochrane životného prostredia a likvidácii



ELEKTRICKÉ ZARIADENIA NEVYHADZUJTE DO KOMUNÁLNEHO ODPADU! RECYKLÁCIA SUROVÍN NAMIESTO LIKVIDÁCIE ODPADU!

Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať ekologickým spôsobom. Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že toto zariadenie by sa po skončení životnosti nemalo likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Zariadenie je potrebné odovzdať na zriadených zberných miestach, v recyklačných strediskách alebo v spoločnostiach na likvidáciu odpadu. Vaše chybné zaslané zariadenia zadarmo zlikvidujeme. Okrem toho sú distribútori elektrických a elektronických zariadení a distribútori potravín povinní ich prevziať späť. Lidl vám ponúka možnosti vrátenia priamo na pobočkách a predajniach. Vrátenie a likvidácia sú pre vás bezplatné. Pri kúpe nového zariadenia máte práve bezodplatne odovzdať staré zariadenie. Okrem toho máte možnosť, nezávisle od kúpy nového zariadenia, bezplatne odovzdať (až tri) staré zariadenia, ktoré nie sú väčšie ako 25 cm. Pred vrátením vymažte, prosím, všetky osobné údaje. Pred vrátením odstráňte batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú v zariadení vstavané, ako aj žiarovky, ktoré je možné vybrať bez ich zničenia, a odneste ich do separovaného zberu.

! Upozornenia k bezpečnému odobratiu batérii a akumulátorov:

⚠ VAROVANIE Akumulátor môže demontovať iba kvalifikovaný personál! RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- Uistite sa, že batéria je úplne vybitá.
- Po oddelení oboch polovic krytu môžete odobrať batériu. Polovice krytu sú pripevnené bežnými krížovými skrutkami.
- Batériu alebo akumulátor opatrne odoberte.
- Batéria, akumulátor a zariadenie teraz môžete zlikvidovať.



Batérie s obsahom škodlivín sú označené vedľa uvedenými symbolmi, ktoré upozorňujú na zákaz likvidácie s komunálnym odpadom. Označenia základných ťažkých kovov:
Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použitie batérie odovzdajte na zbernom mieste vo vašom meste/obci alebo u vášho predajcu. Splníte si tak zákonné povinnosti a prispějete k ochrane životného prostredia.



Všímajte si označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich podľa typu každý zvlášť. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslami (b) s týmto významom:
1–7: plasty, 20–22: papier a lepenka, 80–98: kompozitné materiály.

● Originálne EÚ vyhlásenie o zhode

My,
C. M. C. GmbH Holding
Zodpovedný za dokumenty:
Joachim Bettinger
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Prenosný akumulátorový kompresor

IAN: **457954_2401**
Číslo výrobku: **2736**
Rok výroby: **2024/38**
Model: **USKT 60 C4**

spĺňa základné požiadavky na ochranu, ktoré sú stanovené v európskych smerniciach

Elektromagnetická kompatibilita:

(2014/30/EÚ)

Smernica RoHS:

(2011/65/EÚ)

Smernica o strojoch:

(2006/42/EÚ)

Smernica o hluku zariadení používaných vo voľnom priestranstve:

(2000/14/ES)

Dodatok III Výkon motora:	70 W
Zaručená hladina akustického výkonu LWA:	95 dB(A)
Nameraná hladina akustického výkonu LWA:	91,0 dB(A)

a ich úpravami.

Hore opísaný predmet vyhlásenia spĺňa predpisy smernice 2011/65/EÚ Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 08. júna 2011 pre obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Pri posudzovaní zhody boli použité nasledujúce harmonizované normy:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 1012-1:2010

EN 62233:2008

EN 62471:2008

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15

St. Ingbert, 01.04.2024

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löffel-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
– Zabezpečenie kvality –

● Informácie o záruke a servise

Záruka spoločnosti C. M. C. GmbH Holding

Vážená zákaznička, vážený zákazník,
na toto zariadenie získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte voči predajcovi výrobku zákonom stanovené práva. Tieto zákonné práva nie sú našimi nižšie uvedenými záručnými podmienkami nijakým spôsobom obmedzené.

● Záručné podmienky

Záručná lehota začína plynúť dňom kúpy. Starostlivo si uschovajte originálny doklad o kúpe. Budete ho potrebovať ako doklad o zakúpení výrobku. Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu kúpy tohto zariadenia vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, zariadenie vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho zváženia. Podmienkou poskytnutia tohto záručného plnenia je, že v rámci 3-ročnej lehoty predložíte chybné zariadenie a doklad o kúpe (pokladničný listok) a písomnou formou stručne popíšete, v čom pozostáva nedostatok a kedy sa vyskytol.

Pokiaľ je táto chyba krytá našou zárukou, vrátime vám opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná lehota.

● Záručná doba a zákonný nárok na reklamáciu

Záručná doba sa následkom záručného plnenia nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa vyskytli už pri kúpe, sa musia nahlásiť ihneď po vybalení. Opravy po uplynutí záručnej doby sú spolplatnené.

● Rozsah záruky

Zariadenie bolo starostlivo vyrobené podľa prísnych kvalitatívnych noriem a pred distribúciou dôkladne odskúšané.

Záručné plnenie sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto sa môžu považovať za spotrebné diely, ani na poškodenia citlivých dielov, napr. spínače alebo diely zo skla. Táto záruka zaniká, ak sa výrobok používa nesprávne alebo v poškodenom stave, alebo ak bola nesprávne vykonávaná údržba. Pre správne používanie výrobku je potrebné presne dodržiavať všetky pokyny obsiahnuté výlučne v tomto preklade originálneho návodu na obsluhu. Je potrebné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a konaniam, od ktorých preklad originálneho návodu na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje.

Výrobok je určený len na súkromné a nie komerčné použitie. V prípade nesprávnej alebo neodbornej manipulácie, použitia násilia a v prípade zásahov, ktoré nevykonala naša autorizovaná servisná pobočka, záruka zaniká.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Aby sme vašu žiadosť mohli čo najrýchlejšie vybaviť, postupujte podľa nasledujúcich pokynov: V prípade akýchkoľvek otázok si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN) ako doklad o kúpe. Číslo výrobku je uvedené na typovom štítku, gravúre, titulnej strane vášho návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane. V prípade výskytu funkčných chýb alebo iných nedostatkov najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte nižšie uvedené servisné oddelenie. Výrobok, ktorý bol zaregistrovaný ako chybný, môžete potom spolu s dokladom o kúpe (pokladničným blokom) a informáciou, o aký druh nedostatku ide a kedy sa vyskytol, bezplatne zaslať na adresu servisu, ktorá vám bola oznámená.

! **UPOZORNENIE:** Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnohé ďalšie príručky, produktové videá a softvér.



Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na stránku Lidl-Service (www.lidl-service.com) a zadaním výrobného čísla (IAN) 457954 môžete otvoriť zodpovedajúci návod na obsluhu.

● Servis

Tu sú naše kontaktné údaje:

SK

Názov:	C. M. C. GmbH Holding
Internetová adresa:	www.cmc-creative.de
E-mail:	service.sk@cmc-creative.de
Telefón:	0850 232001
Sídlo:	Nemecko

IAN 457954_2401

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Kontaktujte najprv hore uvedené servisné miesto.

Adresa:




C. M. C. GmbH Holding











Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Nemecko

Objednávanie náhradných dielov:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Tabelle der verwendeten Piktogramme	Seite	79
Einleitung	Seite	80
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	80
Lieferumfang	Seite	81
Ausstattung	Seite	81
Technische Daten	Seite	82
Sicherheitshinweise	Seite	83
Spezifische Sicherheitshinweise	Seite	85
Inbetriebnahme	Seite	86
Kapazität des tragbaren Kompressors kontrollieren	Seite	86
Tragbaren Kompressor aufladen	Seite	86
Inbetriebnahme des tragbaren Kompressors	Seite	86
Beleuchtung einschalten	Seite	89
Fehlerbehebung	Seite	89
Reinigung	Seite	89
Aufbewahrung	Seite	89
Umwelthinweise und Entsorgungsangaben	Seite	90
Original-EU-Konformitätserklärung	Seite	91
Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung	Seite	92
Garantiebedingungen	Seite	92
Garanzzeit und gesetzliche Mängelansprüche	Seite	92
Garantieumfang	Seite	92
Abwicklung im Garantiefall	Seite	92
Service	Seite	93

● Tabelle der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Verwenden Sie einen Gehörschutz!
	Das Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Das Gerät nicht dem Regen aussetzen!
	Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.		Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!
	Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21°C.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse III	IP20	Schutzart
	Warnung: Kompressoranlage kann ohne Warnung anlaufen.		Sie sind gesetzlich verpflichtet, die so gekennzeichneten Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

	Gleichstrom		Achtung! Heiße Oberfläche!
	Hinweis		Hergestellt aus Recyclingmaterial.
	Ein-/Ausschalter		Verpackungsmaterial Wellpappe
	Ein-/Aus-Taste für den Kompressor		Einschalttaste für LED-Leuchte
	Geeignet für Kfz, Motorrad, Fahrrad oder Freizeitartikel.		Garantierter Schallleistungspegel 95 Dezibel

Tragbarer Akku-Kompressor USKT 60 C4

● Einleitung



Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise.

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die integrierte Kompressoreinheit ist zum Anpassen des Drucks in Reifen (z. B. Auto- und Fahrradreifen) und zur Erzeugung von Druck in Bällen und sonstigen kleinvolumigen Aufblasartikeln bestimmt. Der Kompressor ist nicht zum Aufblasen von komplett platten Reifen oder großvolumigen Artikeln bestimmt (z. B. Luftmatratzen), da sich dieser ohne Gegendruck schnell erhitzen kann. Dieser tragbare Kompressor ist nicht für den Dauerbetrieb oder zur Druckerzeugung länger als 5 Minuten am Stück ausgelegt. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potentiell gefährlich. Schäden durch Nichtbeachtung und Fehlanwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt und fallen nicht in den Haftungsbereich des Herstellers. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Bei gewerblichen Einsatz erlischt die Garantie. Inbetriebnahme nur durch unterwiesene Personen.



Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.



-21 °C

Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21 °C.



● Lieferumfang

- 1 Kompressor, tragbar
- 1 Bedienungsanleitung
- Zubehör:
 - 1 Aufbewahrungstasche
 - 3 Ventiladapter
 - 1 Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss
 - 1 USB-Kabel
 - 1 USB-Adapter für Zigarettenanzünder

● Ausstattung

! **HINWEIS:** Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des tragbaren Kompressors. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses defekt ist.

Siehe hierzu Abb. A-F:

1	Kompressor, tragbar
2	Ein/Aus-Taste für Kompressor 
3	LED-Taste 
4	„-“-Taste
5	„+“-Taste
6	Digitales Manometer mit Luftdruckanzeige (nicht geeicht)
7	Ein/Aus-Taste 
8	Druckluftschlauch-Anschluss
9	LED-Leuchte
10	Autoreifen-Ventiladapter
11	Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss
12	Ventiladapter für Aufblasartikel
13	Dunlop-Ventil für Fahrradreifen
14	Ventiladapter für Bälle (Ballnadel)
15	Abdeckkappe für Zubehörfach
16	Ladeanschluss USB-C
17	12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter
18	USB-Kabel

19	USB-Anschluss
20	Aufbewahrungstasche

! **HINWEIS:** Der im folgenden Text verwendete Begriff „Produkt“ oder „Gerät“ bezieht sich auf den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen tragbaren Kompressor.

● Technische Daten

Modell:	USKT 60 C4
Batterie-Typ:	4 Zellen Typ JS 14500 - 500mAh
Batterie, chemisches System:	Lithium-Eisenphosphat (LiFePO4)
Batterie-Kapazität:	500mAh, 12,8V \equiv , 6,4Wh
Ladezyklen:	1000
Ladezeit:	Bis zu 3h bei Verwendung eines USB- Netzanschlusssadapters 5V \equiv 1A
Einsatztemperatur Kompressor:	0°C–60°C
Einsatztemperatur LED:	-21°C–60°C
Spannung:	12,8V \equiv
Eingang (Ladeanschluss):	5V \equiv 1A USB-C
Stromaufnahme:	max. 10A
Maximal entnehmbare Druck:	4,1 bar
Dauerbetrieb:	max. 5 min*
Luffördermenge:	15 l/ min
Motorleistung:	70 W
Garantierter Schallleistungspegel (L_{WA}):	95 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel (L_{WA}):	91,0 dB(A)
Messunsicherheit (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Schalldruckpegel (L_{PA}):	91,0 dB(A)
Messunsicherheit (K_{PA}):	3 dB(A)

! **HINWEIS:** Die Geräuschemissionswerte wurden entsprechend EN ISO 3744:1995 ermittelt.

* Dauerbetrieb: Die integrierte Kompressoreinheit nicht länger als 5 Minuten ununterbrochen betreiben. Danach eine Ruhedauer von 15 Minuten einlegen. Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Betriebsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

● Sicherheitshinweise



**BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE BEDIENTUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. SIE IST BESTANDTEIL DES GERÄTES UND MUSS JEDERZEIT VERFÜGBAR SEIN!
NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!**

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.

Sicherheit von Personen:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät von Menschen – vor allem Kindern – und Haustieren fern.
- Im Arbeitsbereich ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht wurden.
- Richten Sie das Gerät während des Betriebs keinesfalls auf sich selbst oder andere Personen, insbesondere nicht auf Augen und Ohren. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen und beachten Sie die Füllhinweise des Aufblasartikels. Der Aufblasartikel kann platzen und schwere Verletzungen hervorrufen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.





So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

Arbeiten mit dem Gerät:

- Benutzen Sie das Gerät nicht während der Fahrt.
- Prüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen und benutzen Sie es nur in einwandfreiem Zustand.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch feuchter Witterung aus.

Lassen Sie es nicht mit Wasser in Berührung kommen oder tauchen es unter Wasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Halten Sie sämtliche Öffnungen des Gerätes während des Betriebs frei. Verschließen Sie die Öffnungen nicht mit Händen oder Fingern und decken Sie das Gerät nicht ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht bei hohen Außentemperaturen im Auto. Das Gerät könnte irreparabel beschädigt werden.
- Das Gerät wird im Betrieb warm. Es besteht Verbrennungsgefahr bei Berührung der heißen Flächen.
- Achten Sie darauf, dass weder Sand, Staub noch andere kleine Fremdkörper in die Lufteinlass- oder Luftauslassöffnung gelangen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Saugen Sie keine heißen Dämpfe an. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr!
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn Sie das Gerät nicht benutzen;
 - wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen;
 - wenn Sie Reinigungsarbeiten vornehmen;
 - wenn das Anschlusskabel beschädigt ist;
 - nach dem Eindringen von Fremdkörpern oder bei abnormalen Geräuschen.
- Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller geliefert und empfohlen wird.
- Den tragbaren Kompressor nicht demontieren oder verändern. Dieses Gerät darf nur von einem Wartungstechniker repariert werden.
- Das Gerät nicht in Bereichen mit Explosionsgefahr verwenden, z.B. in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Das Gerät keiner Wärme aussetzen.
- Nicht an Orten lagern, an welchen die Temperatur 70 °C übersteigen kann.
- Nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C und 40°C aufladen.
- Nur die mit dem Gerät gelieferten USB-Kabel  oder 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter  verwenden.

 So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

 **VORSICHT!** So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

Elektrische Sicherheit:




- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und

- ausschalten lässt. Lassen Sie beschädigte Schalter ersetzen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
 - Ziehen Sie bei Beschädigung des Kabels sofort den Stecker aus der Steckdose.








Akkus:



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!

- Schließen Sie den tragbaren Kompressor  nicht kurz und/ oder öffnen Sie ihn nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Setzen Sie den tragbaren Kompressor  keiner großen Hitze aus. Die Batterie kann explodieren.
- Prüfen Sie den tragbaren Kompressor  regelmäßig auf Undichtigkeit. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe! Die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch abwischen und Haut- und Augenkontakt vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt sofort mit sauberem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.

● Spezifische Sicherheitshinweise

- Es wird empfohlen, den tragbaren Kompressor  monatlich aufzuladen.
- Eine leicht erhöhte Temperatur beim Laden ist keine Fehlfunktion, sondern völlig normal. Es wird jedoch empfohlen, den tragbaren Kompressor  vor weiterer Benutzung 15 Minuten ruhen zu lassen.
- Halten Sie den tragbaren Kompressor  von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen sowie Feuer fern.
- Bewahren Sie den tragbaren Kompressor  an einem trockenen Ort auf und schützen Sie diesen vor Feuchtigkeit und Korrosion.
- Wenn Sie ein Auslaufen oder einen eigenartigen Geruch des tragbaren Kompressors  feststellen oder dieser sich verformt, stoppen Sie unverzüglich die Verwendung und kontaktieren Sie den Hersteller.
- Lassen Sie den tragbaren Kompressor  während der Benutzung nicht fallen.
- Der tragbare Kompressor  ist für PKW-Reifen geeignet. Er ist nicht für große Reifen wie zum Beispiel Traktor- oder LKW-Reifen geeignet.

❗ HINWEIS: Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich sein kann (z. B. Autoreifen nach einer Autopanne), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

- Während des Aufblasens können am Luftauslass hohe Temperaturen entstehen. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, während es geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

● Inbetriebnahme

❗ HINWEIS: Nach dem Einschalten wird das Display nach circa 30 Sekunden ausgeschaltet, wenn der Kompressor nicht eingeschaltet wird. Alternativ kann der tragbare Kompressor **1** durch Drücken der Ein/Aus-Taste **7** für mindestens 3 Sekunden ausgeschaltet werden.

● Kapazität des tragbaren Kompressors kontrollieren

- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** durch Drücken der Ein/Aus-Taste **7** ein.
- Die Anzahl der leuchtenden Balken im Batteriesymbol im digitalen Manometer mit Luftdruckanzeige **6** zeigt den Ladezustand des Akkus des tragbaren Kompressors **1** an.
- Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten alle vier Balken.

● Tragbaren Kompressor aufladen

- Der tragbare Kompressor **1** kann an einer geeigneten USB-A-Steckdose (z. B. 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17**) oder einem geeigneten USB-Netzanschlussadapter (Arbeits-Spitzenausgangsspannung $U_{\text{out, max}} 5 \text{ V} \text{ ---}$) geladen werden.
- Schließen Sie dazu das USB-Kabel **18** an den USB-C-Ladeanschluss **16** des Gerätes an. Verbinden Sie dann das USB-Kabel **18** mit dem 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17**, einem geeigneten USB-Netzanschluss oder einer geeigneten USB-Steckdose.

❗ HINWEIS: USB-Netzanschlussadapter nicht im Lieferumfang enthalten.

ACHTUNG: Nur mit dem Gerät gelieferten 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17** und USB-Kabel **18** verwenden.

❗ HINWEIS: Zum Schutz des Geräts vor Schäden ist eine Unterspannungsschutzschaltung in den tragbaren Kompressor **1** eingebaut. Diese verhindert eine Tiefentladung des tragbaren Kompressors **1** und schaltet das Gerät bei vollständig entladenerm Akku automatisch ab. In diesem Fall lässt sich das Gerät nicht mehr einschalten und verwenden. Bitte laden Sie den tragbaren Kompressor **1**, wie beschrieben, wieder auf.

❗ HINWEIS: Aus Sicherheitsgründen lässt sich das Gerät nicht mehr aufladen, wenn eine Akkuzelle defekt oder tiefenentladen ist. Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** zeigt dann „Err“ an. Kontaktieren Sie in diesem Fall unsere Servicestelle.

● Inbetriebnahme des tragbaren Kompressors

- Entfernen Sie die Abdeckkappe für das Zubehörfach **19** und entnehmen Sie den Druckluftschlauch

mit Gewindeanschluss **11**. Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** auf den Druckluft-Schlauchanschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** (siehe Abb. B bzw. C).

- Betreiben Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung. Es besteht Brandgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

! **HINWEIS:** Sie können den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** direkt oder in Verbindung mit den im Lieferumfang enthaltenen Ventiladaptern **12**, **13** und **14** verwenden.

Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter

- Schrauben Sie das freie Ende des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** direkt auf das Anschlussventil des Aufblasartikels.

Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter

- Die Ventiladapter **12**, **13** und **14** befinden sich unter der Abdeckkappe für das Zubehörfach **15** (siehe Abb. C).
- Schrauben Sie zunächst den gewünschten Ventiladapter **12**, **13** oder **14** auf das freie Ende des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11**.
- Verbinden Sie den Ventiladapter **12**, **13** oder **14** mit dem Anschlussventil des Aufblasartikels (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels vorher entfernen).

Druckluftschlauch entfernen

- Anschluss ohne Ventiladapter **12**, **13** oder **14**: Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** vom Ventil des Aufblasartikels ab.
- Anschluss mit Ventiladapter **12**, **13** oder **14**: Lösen Sie zunächst den Ventiladapter vom Anschlussventil des Aufblasartikels. Schrauben Sie dann den Ventiladapter **12**, **13** oder **14** vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** ab (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels wieder anbringen).

! **HINWEIS:** Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** rasch zu entfernen.

Voreinstellen des Luftdrucks

- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** an der Ein/Aus-Taste **7** ein.
- Verbinden Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1** mit dem Aufblasartikel, den Sie befüllen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Durch erneutes Drücken der Ein/Aus-Taste **7** wählen Sie die gewünschte Einheit des Drucks aus. Zur Wahl stehen die Einheiten Pfund pro Quadratzoll („PSI“), Bar („Bar“) und Kilogramm pro Quadratzentimeter („Kg/cm²“) (siehe Abb. A).
- Wählen Sie mittels „+“-Taste **5** und „-“-Taste **4** den gewünschten Druck vor. Um die Auswahl zu beschleunigen, können Sie die jeweilige Taste länger gedrückt halten. Es sind Druckeinstellungen zwischen 0,2 bar und 4,1 bar in 0,05 bar-Schritten möglich (siehe Abb. A).

! **HINWEIS:** Wenn 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, zeigt die Anzeige den IST-Wert des Drucks an. Der eingestellte Druck bleibt gespeichert.

- Schalten Sie die integrierte Kompressoreinheit ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste für den Kompressor **2** einmal drücken.
- Der Kompressor startet und pumpt den Aufblasartikel auf.
- Sie können den Kompressor jederzeit ausschalten, indem Sie die Ein/Aus-Taste für den Kompressor **2** erneut einmal drücken.
- Andernfalls schaltet der Kompressor automatisch ab, sobald der Aufblasartikel den voreingestellten

- Druck erreicht hat.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11**, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Schrauben Sie nach dem Ende der Arbeit den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** wieder vom Druckluftschlauch-Anschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** ab.

! **ACHTUNG:** Der Druckluftschlauch-Anschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** wird während des Betriebs heiß. Achten Sie unbedingt darauf, diesen während des Betriebs nicht zu berühren, um sich keine Verbrennung zuziehen. Warten Sie nach dem Ende der Arbeit mindestens 10 Minuten, bevor Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** wieder vom Gerät trennen.

HINWEIS: Nach dem Einschalten wird das Display nach circa 30 Sekunden ausgeschaltet, wenn der Kompressor nicht eingeschaltet wird.

HINWEIS: Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich sein kann (z. B. Fahrradreifen), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

Arbeitshinweise

Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Es wurde entwickelt zur Erzeugung von Luftdruck, nicht von Luftvolumen. Bitte benutzen Sie das Gerät nicht länger als 5 Minuten ohne Unterbrechung, um Überhitzung und Geräteschäden zu vermeiden. Nach 5 Minuten Dauerbetrieb blinkt im digitalen Manometer mit Luftdruckanzeige **6** die Anzeige „OH“. Dies signalisiert drohende Überhitzung. Schalten Sie das Gerät spätestens dann ab, um es vor Überhitzung zu schützen. Lassen Sie es danach mindestens 15 Minuten abkühlen. Wir empfehlen einen großvolumigen Artikel zuerst mit Luft aufzufüllen, um dann mit dem Gerät den gewünschten Druck zu erzeugen.

Luftdruckprüfung mit dem tragbaren Kompressor

! **HINWEIS:** Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht.

- Schließen Sie den Aufblasartikel an den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1** an, dessen Druck Sie prüfen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter“ bzw. „Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter“ beschrieben.
- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** an der Ein/Aus-Taste **7** ein.
- Wählen Sie mittels der Ein/Aus-Taste **7** die gewünschte Einheit des Drucks aus. Zur Wahl stehen die Einheiten Pfund pro Quadratzoll („PSI“), Bar („Bar“) und Kilogramm pro Quadratzentimeter („Kg/cm²“) (siehe Abb. A).
- Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** zeigt den Druck des angeschlossenen Aufblasartikels in der voreingestellten Einheit an.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1**. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Druckluftschlauch entfernen“ beschrieben.

! **HINWEIS:** Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** rasch zu entfernen.

Überlastsicherung

Bei Überbeanspruchung oder Fehlfunktion löst die Überlastsicherung zum Schutz des Gerätes aus.

! **Setzen Sie niemals eine Sicherung mit höherer Auslösestromstärke ein. Es besteht Brandgefahr!**

! **ACHTUNG:** Zum Schutz vor Personen- und Sachschäden ist eine Überhitzungsschutzschaltung für den Akku in den tragbaren Kompressor **1** eingebaut. Diese verhindert ein Überhitzen des im Gerät eingebauten Akkus und schaltet den tragbaren Kompressor **1** bei zu hoher Akkutemperatur automatisch ab. Sollte dieser Fall eintreten, lassen Sie das Gerät vor einer erneuten Inbetriebnahme abkühlen. Achtung: Die Kompressorfunktion darf nicht verwendet werden, während der tragbare Kompressor **1** geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

● Beleuchtung einschalten

Leuchtmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **9** die LED-Taste **3** einmal kurz drücken.
- Betätigen Sie die LED-Taste **3** drei Mal, um die LED-Leuchte **9** wieder auszuschalten.

Blinkmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **9** die LED-Taste **3** einmal kurz drücken. Die LED-Leuchte **9** leuchtet zunächst dauerhaft.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **3** wechselt die LED-Leuchte **9** in den Blink-Modus.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **3** wechselt die LED-Leuchte **9** in den SOS-Modus. Sie blinkt dann 3 Mal kurz, 3 Mal lang, 3 Mal kurz.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **3** schalten Sie die LED-Leuchte **9** aus.

! **VORSICHT!** Nicht direkt in die LED-Leuchte **9** schauen, da dies den Augen schadet.

! **ACHTUNG:** Die Beleuchtung darf nicht verwendet werden, während der tragbare Kompressor **1** geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

● Fehlerbehebung

- = Problem
- ⊙ = Ursache
- = Behebung

- Keine Reaktion bei Betätigung der Ein/Aus-Taste **7**.
- ⊙ Unterspannungsschutz des tragbaren Kompressors **1** ist aktiviert.
- Das Gerät aufladen wie beschrieben.

● Reinigung

! **ACHTUNG:** Das Gerät darf weder mit Wasser in Kontakt kommen noch direkt in Wasser eingelegt werden. Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag, wenn Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangt.

- Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.
- Halten Sie das Gehäuse und das Zubehör des Gerätes sauber.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes und des Zubehörs ein feuchtes Tuch oder eine weiche Bürste.

● Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass der Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** nicht geknickt wird, um

Beschädigungen zu vermeiden.

- Bewahren Sie die Ventiladapter **12**, **13** und **14**, sowie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** unter der Abdeckkappe für das Zubehörfach **15** auf (siehe Abb. C).
- Verstauen Sie das Gerät in der dafür vorgesehenen Aufbewahrungstasche **20**.

● Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



**WERFEN SIE ELEKTROWERKZEUGE NICHT IN DEN HAUSMÜLL!
ROHSTOFFRÜCKGEWINNUNG STATT MÜLLENTSORGUNG!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Lidl bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Hinweise zur sicheren Entnahme der Batterien oder Akkumulatoren:

⚠️ WARNUNG! Der Akkumulator darf nur durch Fachpersonal ausgebaut werden! GEFAHR VON PERSONENSCHÄDEN DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Vergewissern Sie sich, ob die Batterie vollständig entleert ist.
- Die Batterie kann entnommen werden, nachdem die beiden Gehäusehälften voneinander getrennt wurden. Diese werden durch handelsübliche Schrauben zusammengehalten.
- Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akkumulator.
- Batterie bzw. Akkumulator und Gerät können jetzt getrennt entsorgt werden.



Schadstoffhaltige Batterien sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Befördern Sie verbrauchte Batterien zu einer Entsorgungseinrichtung in Ihrer Stadt oder Gemeinde oder zurück zum Händler. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

● Original-EU-Konformitätserklärung

Wir, die

C. M. C. GmbH Holding

Dokumentenverantwortlicher:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Tragbarer Akku-Kompressor

IAN: **457954_2401**

Art. - Nr.: **2736**

Herstellungsjahr: **2024/38**

Modell: **USKT 60 C4**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit:

(2014/30/EU)

RoHS-Richtlinie:

(2011/65/EU)

Maschinen-Richtlinie:

(2006/42/EU)

Outdoorrichtlinie:

(2000/14/EG)

Annex III Motorleistung: 70 W

Garantierter Schallleistungspegel LWA: 95 dB(A)

Gemessener Schallleistungspegel LWA: 91,0 dB(A)

festgelegt sind.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011 / 65 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 08. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 1012-1:2010

EN 62233:2008

EN 62471:2008

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

St. Ingbert, 01.04.2024

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löffel-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
- Qualitätssicherung -

● Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der C.M.C GmbH Holding

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

● Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● Garantieuumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder solchen, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinwei-

sen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassensbon und die Artikelnummer (z. B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassensbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

! **HINWEIS:** Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 457954 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● Service

So erreichen Sie uns:

DE, AT, CH

Name:

C. M. C. GmbH Holding

Internet-Adresse: www.cmc-creative.de

E-Mail: service.de@cmc-creative.de
service.at@cmc-creative.de
service.ch@cmc-creative.de

Telefon: +49 (0) 6894/ 9989750
(Normaltarif aus dem dt. Festnetz)

Fax: +49 (0) 6894/ 9989729

Sitz: Deutschland

IAN 457954_2401

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Adresse:

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert
DEUTSCHLAND

Bestellung von Ersatzteilen:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

C.M.C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
GERMANY

Last Information Update · Információk státusza ·
Stanje informacij · Poslední aktualizace informací ·
Posledná aktualizácia informácií ·
Stand der Informationen: 04/2024
Ident.-No.: USKT60C4042024-4



IAN 457954_2401

